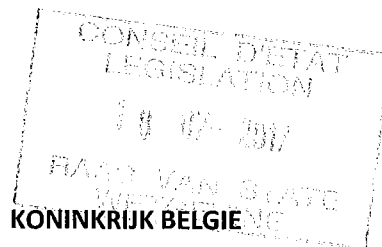


6191671.



ROYAUME DE BELGIQUE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E.,
CLASSES MOYENNES, ENERGIE.**

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O.,
MIDDENSTAND EN ENERGIE**

**Avant-projet de loi modifiant diverses
dispositions en matière de brevets
en relation avec la mise en œuvre du brevet
unitaire et de la juridiction unifiée du brevet**

**Voorontwerp van wet houdende wijziging
van diverse bepalingen betreffende
de uitvindingsoctrooien in verband met
de implementering van het eenheidsoctrooi
en het eengemaakt octrooigerecht**

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.

Sur la proposition du Ministre de l'Economie,

Op de voordracht van de Minister van Economie,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Le Ministre de l'Economie est chargé de déposer
en notre nom à la Chambre des représentants le
projet de loi dont la teneur suit :

De Minister van Economie is ermee belast in onze
naam bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers
het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst
hierna volgt:

CHAPITRE 1^{er}. – Disposition générale

HOOFDSTUK 1 – Algemene bepaling

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée
à l'article 74 de la Constitution.

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als
bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

**CHAPITRE 2 – Modifications apportées au livre XI
du Code de droit économique**

**HOOFDSTUK 2 – Wijzigingen aangebracht aan boek
XI van het Wetboek van economisch recht**

Art. 2. L'article XI.29 du Code de droit économique,
inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par
ce qui suit :

« Art. XI.29. § 1^{er}. Un brevet confère à son titulaire
le droit d'empêcher, en l'absence de son
consentement, tout tiers :

Art. 2. Artikel XI.29 van het Wetboek van
economisch recht, ingevoegd bij de wet van 19
april 2014, wordt vervangen als volgt:

“ Art. XI.29. § 1. Een octrooi verleent de houder
ervan het recht om iedere derde die hiertoe niet
de toestemming van de houder heeft verkregen,
het volgende te verbieden:

a) de fabriquer, d'offrir, de mettre sur le marché ou d'utiliser un produit qui fait l'objet du brevet, ou bien d'importer ou de détenir ce produit à ces fins ;

b) d'utiliser le procédé qui fait l'objet du brevet ou, lorsque le tiers sait ou aurait dû savoir que l'utilisation du procédé est interdite sans le consentement du titulaire du brevet, d'en offrir l'utilisation sur le territoire belge ;

c) d'offrir, de mettre sur le marché, d'utiliser ou bien d'importer ou de détenir à ces fins un produit obtenu directement par un procédé qui fait l'objet du brevet.

§ 2. Un brevet confère à son titulaire le droit d'empêcher, en l'absence de son consentement, tout tiers, de fournir ou d'offrir de fournir, sur le territoire belge, à une personne autre que celle habilitée à exploiter l'invention brevetée, des moyens de mise en œuvre, sur ce territoire, de cette invention se rapportant à un élément essentiel de celle-ci, lorsque le tiers sait, ou aurait dû savoir, que ces moyens sont aptes et destinés à cette mise en œuvre.

Les dispositions de l'alinéa 1^{er} ne s'appliquent pas lorsque les moyens sont des produits de consommation courants, sauf si le tiers incite la personne à qui ils sont fournis à commettre tout acte interdit par le paragraphe 1^{er}.

Ne sont pas considérées comme des personnes habilitées à exploiter l'invention au sens de l'alinéa 1^{er} celles qui accomplissent les actes visés à l'article XI.34, § 1^{er}, a) à e). ».

Art. 3. Les articles XI.32 et XI.33 du même Code, insérés par la loi du 19 avril 2014, sont abrogés.

Art. 4. Dans l'article XI.34 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées :

a) een product waarop het octrooi betrekking heeft, te vervaardigen, aan te bieden, in de handel te brengen, te gebruiken, dan wel met dat doel in te voeren of in voorraad te hebben;

b) een werkwijze waarop het octrooi betrekking heeft, toe te passen of, indien de derde weet of behoorde te weten dat toepassing van de werkwijze zonder toestemming van de octrooihouder verboden is, aan te bieden voor toepassing op Belgisch grondgebied;

c) een product dat rechtstreeks is vervaardigd volgens de werkwijze waarop het octrooi betrekking heeft, aan te bieden, in de handel te brengen, te gebruiken, of met dat doel in te voeren of in voorraad te hebben.

§ 2. Een octrooi verleent de houder het recht om iedere derde die hiertoe niet de toestemming van de houder heeft verkregen, te verbieden op Belgisch grondgebied, aan een ander dan degene die gerechtigd is de geoctrooieerde uitvinding toe te passen, middelen die een wezenlijk bestanddeel van de uitvinding betreffen, voor de toepassing van die uitvinding aan te bieden of te leveren, indien de derde weet of behoorde te weten dat deze middelen voor die toepassing geschikt en bestemd zijn.

De bepalingen van het eerste lid gelden niet indien de daarin bedoelde middelen algemeen in de handel verkrijgbare producten zijn, met uitzondering van het geval dat de derde degene aan wie hij levert, aanzet tot het verrichten van een krachtens paragraaf 1 verboden handeling.

Hij die de in artikel XI.34, § 1, a) tot en met e), bedoelde handelingen verricht, wordt niet geacht in de zin van het eerste lid gerechtigd te zijn de uitvinding toe te passen.”.

Art. 3. De artikelen XI.32 en XI.33 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, worden opgeheven.

Art. 4. In artikel XI.34 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° le paragraphe 1er est remplacé par ce qui suit :
« § 1^{er}. Les droits conférés par un brevet ne s'étendent à aucun des actes suivants :

- a) les actes accomplis dans un cadre privé et à des fins non commerciales;
- b) les actes accomplis à titre expérimental qui portent sur l'objet de l'invention brevetée;
- c) l'utilisation de matériel biologique en vue de créer ou de découvrir et de développer d'autres variétés végétales ;
- d) les actes autorisés en vertu de l'article 6bis, § 1^{er}, alinéa 12, et § 6, alinéa 13, de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, en ce qui concerne tout brevet portant sur le produit au sens de ces dispositions ;
- e) la préparation de médicaments faite extemporanément et par unité dans les officines de pharmacie, sur ordonnance médicale, ou les actes concernant les médicaments ainsi préparés;
- f) l'utilisation de l'invention brevetée à bord de navires de pays membres de l'Union internationale pour la protection de la propriété industrielle (Union de Paris) ou membres de l'Organisation mondiale du commerce autres que la Belgique, dans le corps dudit navire, dans les machines, agrès, appareils et autres accessoires, lorsque ces navires pénètrent temporairement ou accidentellement dans les eaux de la Belgique, sous réserve que ladite invention soit utilisée exclusivement pour les besoins du navire;
- g) l'utilisation de l'invention brevetée dans la construction ou le fonctionnement des engins de locomotion aérienne ou terrestre ou d'autres moyens de transport de pays membres de l'Union internationale pour la protection de la propriété industrielle (Union de Paris) ou membres de l'Organisation mondiale du commerce autres que la Belgique, ou des accessoires de ces engins, lorsque ceux-ci pénètrent temporairement ou accidentellement sur le territoire belge ;
- h) les actes prévus par l'article 27 de la Convention relative à l'aviation civile internationale du 7 décembre 1944, lorsque ces actes concernent des aéronefs d'un pays partie à ladite Convention autre que la Belgique ;
- i) l'utilisation par un agriculteur du produit de sa

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

“§ 1. De uit een octrooi voortvloeiende rechten zijn niet van toepassing op :

- a) in de particuliere sfeer en zonder commerciële doeleinden verrichte handelingen;
- b) proefnemingen die het voorwerp van de geoctrooieerde uitvinding betreffen;
- c) het gebruik van biologisch materiaal voor het kweken, of ontdekken en ontwikkelen van andere plantenrassen;
- d) handelingen die zijn toegestaan op grond van artikel 6bis, § 1, twaalfde lid, en § 6, dertiende lid, van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, met betrekking tot een octrooi voor het product in de zin van deze bepalingen;
- e) de bereiding voor direct gebruik ten behoeve van individuele gevallen op medisch voorschrift van geneesmiddelen door apotheken of handelingen betreffende de aldus bereide geneesmiddelen;
- f) het gebruik van de geoctrooieerde uitvinding aan boord van schepen van andere landen van de Internationale Unie tot bescherming van de industriële eigendom (Unie van Parijs) of van andere leden van de Wereldhandelsorganisatie dan België, in het schip zelf, de machines, het scheepswant, de tuigage en andere bijbehorende zaken, ingeval die schepen zich tijdelijk of per ongeluk in de wateren van België begeven, mits dit gebruik uitsluitend ten behoeve van het schip plaatsvindt;
- g) het gebruik van de geoctrooieerde uitvinding bij de bouw of het gebruik van luchtvaartuigen of landvoertuigen of andere middelen van vervoer van andere landen van de Internationale Unie tot bescherming van de industriële eigendom (Unie van Parijs) of van andere leden van de Wereldhandelsorganisatie dan België, of van toebehoren van deze luchtvaartuigen of landvoertuigen, ingeval zij zich tijdelijk of per ongeluk op het Belgisch grondgebied begeven;
- h) de handelingen vermeld in artikel 27 van het Verdrag van 7 december 1944 inzake de internationale burgerlijke luchtvaart, ingeval deze handelingen betrekking hebben op een luchtvaartuig van een ander land dat partij is bij dat Verdrag dan België;
- i) het gebruik door een landbouwer van zijn oogst

récolte pour reproduction ou multiplication sur sa propre exploitation, pour autant que le matériel de reproduction végétale ait été vendu ou commercialisé sous une autre forme à l'agriculteur par le titulaire du brevet ou avec son consentement à des fins d'exploitation agricole. L'étendue et les conditions d'une telle utilisation correspondent à celles fixées à l'article 14 du Règlement (CE) n° 2100/94 du Conseil du 27 juillet 1994 instituant un régime de protection communautaire des obtentions végétales ;

j) l'utilisation par un agriculteur de bétail protégé pour un usage agricole, pour autant que les animaux d'élevage ou autre matériel de reproduction animal aient été vendus ou commercialisés sous une autre forme à l'agriculteur par le titulaire du brevet ou avec son consentement. Une telle utilisation comprend la mise à disposition de l'animal ou autre matériel de reproduction animal pour la poursuite de l'activité agricole de l'agriculteur, mais non la vente de ceux-ci dans le cadre ou dans le but d'une activité de reproduction commerciale ;

k) les actes et l'utilisation des informations obtenues tels qu'autorisés en vertu des articles XI.299 et XI.300, en particulier par ses dispositions relatives à la décompilation et à l'interopérabilité ; et

l) la matière biologique obtenue par reproduction ou multiplication d'une matière biologique mise sur le marché sur le territoire d'un État membre de l'Union européenne par le titulaire du brevet ou avec son consentement, lorsque la reproduction ou la multiplication résulte nécessairement de l'utilisation pour laquelle la matière biologique a été mise sur le marché, pourvu que la matière obtenue ne soit pas utilisée ensuite pour d'autres reproductions ou multiplications. » ;

2° il est inséré un paragraphe 1/1 rédigé comme suit :

« § 1^{er}/1. Tous les actes qui sont effectués pour l'évaluation des médicaments sont considérés comme des actes accomplis à titre expérimental sur l'objet de l'invention brevetée, au sens du paragraphe 1^{er}, b). ».

Art. 5. Dans le livre XI du même Code, inséré par la

pour de voortplanting of vermenigvuldiging door hem in zijn eigen bedrijf, op voorwaarde dat het plantaardig voortplantingsmateriaal voor gebruik in de landbouw aan de landbouwer is verkocht of anderszins verhandeld door of met instemming van de houder van het octrooi. De draagwijdte en de voorwaarden voor dit gebruik zijn bepaald in artikel 14 van Verordening (EG) nr. 2100/94 van de Raad van 27 juli 1994 inzake het communautaire kwekersrecht;

j) het gebruik voor landbouwdoeleinden, door een landbouwer, van vee dat onder octrooibeschermt valt, op voorwaarde dat het fokvee of ander dierlijk fokmateriaal door de octrooihouder of met zijn instemming aan de landbouwer is verkocht of anderszins is verhandeld. Dit gebruik omvat het beschikbaar stellen van het dier of ander dierlijk fokmateriaal met het oog op de activiteit van de landbouwer, doch niet de verkoop daarvan in het kader van of ten behoeve van een commerciële reproductieve bedrijvigheid;

k) de handelingen en het gebruik van de verkregen informatie, toegestaan op grond van de artikelen XI.299 en XI.300, met name de bepalingen inzake decompilatie en compatibiliteit; en

l) biologisch materiaal dat wordt gewonnen door propagatie of door vermeerdering van biologisch materiaal dat op het grondgebied van een lidstaat van de Europese Unie door de octrooihouder of met diens toestemming op de markt is gebracht, indien de propagatie of de vermeerdering noodzakelijkerwijs voortvloeit uit het gebruik, waarvoor het biologisch materiaal op de markt is gebracht, mits het afgeleide materiaal vervolgens niet voor andere propagaties of vermeerderingen wordt gebruikt.”;

2° een paragraaf 1/1 wordt ingevoegd, luidende:

“§ 1/1. Alle handelingen die worden uitgevoerd ten behoeve van de beoordeling van geneesmiddelen worden beschouwd als proefnemingen die het voorwerp van de geotrooieerde uitvinding betreffen, in de zin van paragraaf 1, b).”.

Art. 5. In boek XI van hetzelfde Wetboek,

loi du 19 avril 2014, il est inséré un article XI.83/1 rédigé comme suit :

« Art. XI.83/1. § 1^{er}. Si la demande d'effet unitaire d'un brevet européen telle que visée à l'article 9, § 1^{er}, g), du Règlement 1257/2012 a été rejetée et le délai de paiement de la première taxe annuelle due après la publication de la mention de la délivrance du brevet européen désignant la Belgique, calculé selon l'article XI.48, a expiré, le titulaire du brevet dispose d'un délai de deux mois à compter de la notification de la décision de rejet de la demande d'effet unitaire, selon le cas par l'Office européen des brevets ou par la Juridiction unifiée du brevet, pour demander par requête la réouverture du délai de paiement des taxes annuelles dues en application de l'article XI.48 depuis la publication de la mention de la délivrance du brevet européen au Bulletin européen des brevets.

Cette requête indique :

- 1° que la demande d'effet unitaire visée à l'alinéa 1^{er} a été déposée dans le délai prévu par la règle 6(1) du règlement d'application relatif au Règlement (UE) n° 1257/2012 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2012 mettant en œuvre la coopération renforcée dans le domaine de la création d'une protection unitaire conférée par un brevet, et relatif au Règlement (UE) n° 1260/2012 du Conseil du 17 décembre 2012 mettant en œuvre la coopération renforcée dans le domaine de la création d'une protection unitaire conférée par un brevet, en ce qui concerne les modalités applicables en matière de traduction, et n'a pas été retirée par le titulaire du brevet européen ;
- 2° que cette demande d'effet unitaire a été rejetée ;
- 3° qu'une réouverture du délai de paiement de la ou des taxes annuelles dues est demandée.

Le Roi peut modifier la référence au règlement

ingevogd bij de wet van 19 april 2014, wordt een artikel XI.83/1 ingevogd, luidende:

“Art. XI.83/1. § 1. Als het verzoek om eenheidswerking van een Europees octrooi als bedoeld in artikel 9, §1, g), van Verordening 1257/2012 werd verworpen en de betalingstermijn van de eerste jaartaks verschuldigd na de publicatie van de vermelding van de verlening van het Europese octrooi waarin België wordt aangewezen, berekend volgens artikel XI.48, verstreken is, dan beschikt de houder van het octrooi over een termijn van twee maanden, te rekenen vanaf de kennisgeving van de beslissing van de weigering van het verzoek om eenheidswerking, desgevallend door het Europees Octrooibureau of door het Eengemaakt octrooigerecht, om via verzoekschrift de heropening van de betalingstermijn te vragen voor de jaartaksen verschuldigd bij toepassing van artikel XI.48 sinds de publicatie van de vermelding van de verlening van het Europese octrooi in het Europese Octrooiblad.

In het verzoekschrift wordt aangegeven :

- 1° dat het verzoek om eenheidswerking bedoeld in het eerste lid werd ingediend binnen de termijn voorzien in regel 6(1) van de uitvoeringsverordening betreffende de Verordening (EU) nr. 1257/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2012 tot het uitvoering geven aan nauwere samenwerking op het gebied van de instelling van eenheidsoctrooibeschermtng en betreffende de Verordening (EU) nr. 1260/2012 van Raad van 17 december 2012 tot het uitvoering geven aan nauwere samenwerking op het gebied van de instelling van eenheidsoctrooibeschermtng met betrekking tot de toepasselijke vertaalregelingen, en niet werd ingetrokken door de Europese octrooihouder;
- 2° dat dit verzoek om eenheidswerking werd geweigerd;
- 3° dat een heropening van de betalingstermijn van de verschuldigde jaartaks(en) wordt gevraagd.

De Koning kan de verwijzing naar de in 1°

visé au 1°.

Le titulaire du brevet communique à l'Office, à l'appui de sa requête en réouverture du délai de paiement, une copie de la décision de rejet visée à l'alinéa 2.

Lorsque la requête en réouverture du délai de paiement ne répond pas aux conditions prévues au présent paragraphe, l'Office le notifie au requérant en lui donnant la possibilité de régulariser sa requête dans un délai d'un mois à compter de la date de la notification de l'Office. A l'expiration de ce délai, la requête non régularisée est réputée retirée. Le Roi peut adapter le délai visé au présent alinéa sans que celui-ci puisse dépasser deux mois.

Le requérant peut retirer sa requête en réouverture du délai de paiement tant que l'Office n'a pas statué à son sujet.

§ 2. Si les conditions visées au paragraphe 1^{er} sont respectées, l'Office accorde la réouverture du délai de paiement des annuités qui seraient venues à échéance en application de l'article XI.48 depuis la publication de la mention de la délivrance du brevet européen au Bulletin européen des brevets et jusqu'à la date de la décision de l'Office visée au présent alinéa.

S'il est fait droit à la requête visée au paragraphe 1^{er}, l'Office notifie au requérant la réouverture du délai de paiement des annuités visées à l'alinéa précédent. Le requérant dispose d'un délai d'un mois à compter de la date de la décision de l'Office pour payer la ou les taxes annuelles dues.

§ 3. Lorsqu'il est fait droit à la requête en réouverture du délai de paiement et que les taxes annuelles dues depuis la publication de la mention de la délivrance du brevet européen au Bulletin européen des brevets sont payées dans le délai d'un mois visé au paragraphe 2, les conséquences juridiques du non-paiement de la première taxe

bedoelde verordening wijzigen.

Ter staving van zijn verzoek tot heropening van de betalingstermijn, deelt de houder van het octrooi aan de Dienst een kopie mee van de beslissing van weigering bedoeld in het tweede lid.

Indien het verzoek tot heropening van de betalingstermijn niet beantwoordt aan de voorwaarden gesteld in deze paragraaf, geeft de Dienst de verzoeker daarvan kennis, en stelt hem daarbij in de gelegenheid zijn verzoek te regulariseren binnen een maand vanaf de kennisgeving door de Dienst. Bij het verstrijken van die termijn wordt het niet-geregulariseerde verzoek geacht te zijn ingetrokken. De Koning kan de termijn gesteld in dit lid aanpassen zonder dat deze langer mag zijn dan twee maanden.

De verzoeker kan zijn verzoek tot heropening van de betalingstermijn intrekken, zolang de Dienst hierover nog geen uitspraak heeft gedaan.

§ 2. Indien de voorwaarden bedoeld in paragraaf 1 vervuld zijn, kent de Dienst de heropening toe van de betalingstermijn van de jaartaksen die op grond van artikel XI.48 vervallen zouden zijn sinds de publicatie van de vermelding van de verlening van het Europese octrooi in het Europese Octrooiblad, en tot de datum van beslissing van de Dienst, bedoeld in dit lid.

Wanneer gevolg wordt gegeven aan het verzoek bedoeld in paragraaf 1, geeft de Dienst aan de verzoeker kennis van de heropening van de betalingstermijn van de jaartaksen bedoeld in het voorgaande lid. De verzoeker beschikt over een maand, te rekenen vanaf de datum van de beslissing van de Dienst, om de verschuldigde jaartaks(en) te betalen.

§ 3. Wanneer gevolg wordt gegeven aan het verzoek tot heropening van de betalingstermijn en de verschuldigde jaartaksen sinds de publicatie van de vermelding van de verlening van het Europese octrooi in het Europese Octrooiblad betaald worden binnen de in paragraaf 2 bepaalde termijn van een maand, worden de juridische

annuelle due en Belgique conformément à l'article XI.48 sont réputées ne pas s'être produites.

gevolgen van het niet betalen van de eerste in België verschuldigde jaartaks overeenkomstig artikel XI.48, geacht zich niet te hebben voorgedaan.

La décision de réouverture des délais de paiement est inscrite au registre.

De beslissing tot heropening van de betalingstermijnen wordt in het register ingeschreven.

§ 4. Quiconque, entre le moment de la déchéance des droits prévue à l'article XI.48, § 2, et celui où le rétablissement de ces droits sort ses effets conformément au paragraphe 2, a de bonne foi utilisé en Belgique l'invention objet du brevet ou pris à cette fin les mesures nécessaires peut continuer à utiliser cette invention pour les besoins de sa propre entreprise. Le droit reconnu par le présent paragraphe ne peut être transmis qu'avec l'entreprise à laquelle il est attaché. ».

§ 4. Degene die, tussen het moment waarop de rechten vervallen, zoals bepaald in artikel XI.48, § 2, en dat waarop het herstel van deze rechten uitwerking heeft overeenkomstig paragraaf 2, in België te goeder trouw gebruik heeft gemaakt van de uitvinding die het voorwerp uitmaakt van het octrooi of daartoe de nodige maatregelen heeft getroffen, mag deze uitvinding blijven gebruiken tot nut van zijn eigen onderneming. Het recht erkend door deze paragraaf mag slechts overgedragen worden met de onderneming waaraan het verbonden is.”.

Art. 6. L'article XI.90 du même Code, abrogé par la loi du 29 juin 2016, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Art. XI.90. Le Roi prend les mesures qui sont nécessaires à l'exécution des dispositions du Règlement 1257/2012 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2012 mettant en œuvre la coopération renforcée dans le domaine de la création d'une protection unitaire conférée par un brevet, du Règlement 1260/2012 du Conseil du 17 décembre 2012 mettant en œuvre la coopération renforcée dans le domaine de la création d'une protection unitaire conférée par un brevet, en ce qui concerne les modalités applicables en matière de traduction, et de l'Accord relatif à une juridiction unifiée du brevet signé le 19 février 2013. Ces mesures concernent également l'exécution des décisions adoptées par le Comité restreint créé conformément à l'article 9 du Règlement 1257/2012 précité. ».

Art. 6. Artikel XI.90 van hetzelfde Wetboek, opgeheven bij de wet van 29 juni 2016, wordt hersteld als volgt:

“Art. XI.90. De Koning neemt de maatregelen die nodig zijn voor de uitvoering van de bepalingen die voortvloeien uit Verordening 1257/2012 van 17 december 2012 van het Europees Parlement en de Raad tot het uitvoering geven aan een nauwere samenwerking op het gebied van de instelling van eenheidsoctrooibescherming, Verordening 1260/2012 van 17 december 2012 van de Raad tot het uitvoering geven aan nauwere samenwerking op het gebied van de instelling van eenheidsoctrooibescherming met betrekking tot de toepasselijke vertaalregelingen, en uit de Overeenkomst betreffende een eengemaakt octrooigerecht ondertekend op 19 februari 2013. Deze maatregelen betreffen eveneens de uitvoering van de beslissingen genomen door de Beperkte Commissie opgericht overeenkomstig artikel 9 van de voornoemde Verordening 1257/2012.”.

Art. 7. Dans l'article XI.337 du même Code, inséré par la loi du 10 avril 2014, le paragraphe 1^{er} est

Art. 7. In artikel XI.337 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 10 april 2014, wordt

remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. Sans préjudice de la compétence de la juridiction unifiée du brevet visée à l'article 32, paragraphe 1^{er}, de l'Accord relatif à une juridiction unifiée du brevet, le tribunal de commerce de Bruxelles connaît, même lorsque les parties ne sont pas commerçantes, de toutes les demandes en matière de brevet ou de certificat complémentaire de protection, quel que soit le montant de la demande. ».

CHAPITRE 3 – Modifications à la loi du 21 avril 2007 portant diverses dispositions relatives à la procédure de dépôt des demandes de brevet européen et aux effets de ces demandes et des brevets européens en Belgique

Art. 8. Dans la loi du 21 avril 2007 portant diverses dispositions relatives à la procédure de dépôt des demandes de brevet européen et aux effets de ces demandes et des brevets européens en Belgique, il est inséré un article 1^{er}/1, rédigé comme suit :

« Art. 1^{er}/1. Pour l'application de la présente loi, on entend par :

1° Règlement 1257/2012 : Le Règlement (UE) n° 1257/2012 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2012 mettant en œuvre la coopération renforcée dans le domaine de la création d'une protection unitaire conférée par un brevet ;

2° le brevet européen : un brevet délivré par l'Office européen des brevets (« OEB ») conformément aux règles et procédures prévues dans la Convention sur le brevet européen, indépendamment du fait que le brevet jouisse ou non de l'effet unitaire en vertu du Règlement 1257/2012 ;

3° le brevet européen avec effet unitaire : le brevet européen auquel est conféré un effet unitaire en vertu du Règlement 1257/2012 ;

4° le brevet européen sans effet unitaire : le brevet européen auquel aucun effet unitaire n'est conféré en vertu du Règlement 1257/2012 ;

5° la juridiction unifiée du brevet : la juridiction commune aux Etats membres contractants instituée par l'Accord relatif à la création d'une

paragraaf 1 vervangen als volgt:

“§ 1. Onverminderd de bevoegdheid van het eengemaakt octrooigerecht bepaald in artikel 32, eerste lid, van de Overeenkomst betreffende een eengemaakt octrooigerecht, neemt de rechtbank van koophandel te Brussel, zelfs wanneer de partijen geen kooplieden zijn, kennis van alle vorderingen inzake octrooien of aanvullende beschermingscertificaten, ongeacht het bedrag van de vordering. ”.

HOOFDSTUK 3 – Wijzigingen aan de wet van 21 april 2007 houdende diverse bepalingen betreffende de procedure inzake indiening van Europese octrooiaanvragen en de gevolgen van deze aanvragen en van de Europese octrooien in België

Art. 8. In wet van 21 april 2007 houdende diverse bepalingen betreffende de procedure inzake indiening van Europese octrooiaanvragen en de gevolgen van deze aanvragen en van de Europese octrooien in België, wordt een artikel 1/1 ingevoegd, luidende :

"Art. 1/1. Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder :

1° Verordening 1257/2012 : De Verordening Nr. 1257/2012 van 17 december 2012 van het Europees Parlement en de Raad tot het uitvoering geven aan een nauwere samenwerking op het gebied van de instelling van eenheidsoctrooibeschermtng;

2° het Europees octrooi : een octrooi dat door het Europees Octrooibureau ("EOB") volgens de regels en procedures zoals vastgelegd in het Europees Octrooiverdrag is verleend, onafhankelijk van het feit of het Europees octrooi eenheidswerking geniet krachtens de Verordening 1257/2012;

3° het Europees octrooi met eenheidswerking : het Europees octrooi dat eenheidswerking geniet krachtens de Verordening 1257/2012;

4° het Europees octrooi zonder eenheidswerking : het Europees octrooi dat geen eenheidswerking heeft krachtens de Verordening 1257/2012;

5° het eengemaakt octrooigerecht : het gerecht gemeenschappelijk aan de overeenkomstsluitende lidstaten dat werd ingesteld door de

juridiction unifiée du brevet, signé le 19 février 2013. ».

Overeenkomst betreffende de oprichting van een eengemaakt octrooigerecht, ondertekend op 19 februari 2013."

Art. 9. Dans l'article 2, § 1^{er}, de la même loi, les mots « (ci-après dénommé « l'Office ») » sont insérés entre les mots « Service public fédéral Economie » et les mots « soit auprès ».

Art. 9. In artikel 2, § 1, van dezelfde wet worden de woorden "(hierna te noemen "de Dienst")" ingevoegd tussen de woorden "Federale Overheidsdienst Economie" en de woorden "hetzij bij".

Art. 10. Dans la même loi, il est inséré un article 4/2, rédigé comme suit :
« Art. 4/2. Les dispositions de l'Accord relatif à la juridiction unifiée du brevet s'appliquent aux brevets européens sans effet unitaire qui ont pris effet sur le territoire belge en tant que brevets nationaux, sous réserve de l'application de l'article 83, paragraphes 1 à 3 et paragraphe 5 de cet Accord. ».

Art. 10. In dezelfde wet wordt een artikel 4/2 ingevoegd, luidende :
"Art. 4/2. De bepalingen van de Overeenkomst betreffende het eengemaakt octrooigerecht zijn van toepassing op de Europese octrooien zonder eenheidswerking die op het Belgische grondgebied als een nationaal octrooi van kracht zijn geworden, onder voorbehoud van de toepassing van artikel 83, leden 1 tot 3 en lid 5 van deze overeenkomst."

Art. 11. Dans la même loi, il est inséré un article 4/3, rédigé comme suit :
« Art. 4/3. Lorsque l'effet unitaire d'un brevet européen a été enregistré en vertu du Règlement 1257/2012, ce brevet européen est réputé n'avoir pas pris effet en tant que brevet national à la date de publication de la mention de sa délivrance dans le Bulletin européen des brevets. ».

Art. 11. In dezelfde wet wordt een artikel 4/3 ingevoegd, luidende :
"Art. 4/3. Wanneer de eenheidswerking van een Europees octrooi is geregistreerd krachtens de Verordening 1257/2012, wordt dit Europees octrooi geacht niet als een nationaal octrooi van kracht te zijn geworden op de datum van de publicatie van de vermelding van de verlening in het Europees Octrooiblad."

CHAPITRE 4 – Disposition finale et entrée en vigueur

HOOFDSTUK 4 – Slotbepaling en inwerkingtreding

Art. 12. Les dispositions de la présente loi s'appliquent immédiatement aux brevets délivrés avant leur entrée en vigueur, avec maintien toutefois des droits acquis au moment de l'entrée en vigueur de ces dispositions.

Art. 12. De bepalingen van deze wet zijn van onmiddellijke toepassing op de octrooien die vóór hun inwerkingtreding zijn verleend, met behoud evenwel van de rechten die bij de inwerkingtreding van deze bepalingen zijn verworven.

Art. 13. L'article 5 et les articles 7 à 12 entrent en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le

Art. 13. Artikel 5 en de artikelen 7 tot 12 treden in werking op de eerste dag van de maand na afloop van een termijn van tien dagen te rekenen van de

jour après la publication de la présente loi au Moniteur belge.

dag volgend op de bekendmaking van deze wet in het Belgisch Staatsblad.

Les articles 2 à 4 et l'article 6 entrent en vigueur à la date d'entrée en vigueur à l'égard de la Belgique de l'Accord relatif à une juridiction unifiée du brevet, fait à Bruxelles le 19 février 2013. Une mention de cette date sera publiée au Moniteur belge.

De artikelen 2 tot 4 en artikel 6 treden in werking op de datum van inwerkingtreding ten aanzien van België van de Overeenkomst betreffende een eengemaakt octrooigerecht, gedaan te Brussel op 19 februari 2013. Een melding van deze datum zal worden bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.

Donné à

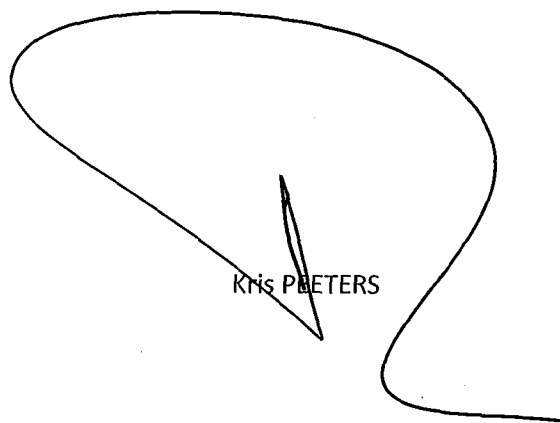
Gegeven te

Par le Roi :

Van Koningswege :

Le Ministre de l'Economie,

De Minister van Economie,



KRIS PEETERS

ROYAUME DE BELGIQUE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E.,
CLASSES MOYENNES ET ENERGIE.**

**Avant-projet de loi modifiant diverses
dispositions en matière de brevets
en relation avec la mise en œuvre du brevet
unitaire et de la juridiction unifiée du brevet**

RESUME

Le présent projet de loi a pour objet d'introduire dans la législation en matière de brevets d'invention, contenue au titre 1^{er} du Livre XI du Code de droit économique, et dans la loi du 21 avril 2007 portant diverses dispositions relatives à la procédure de dépôt des demandes de brevet européen et aux effets de ces demandes et des brevets européens en Belgique, certaines modifications en vue de permettre la mise en œuvre d'un cadre juridique harmonisé à la suite de l'entrée en fonction de la Juridiction unifiée du brevet et de la mise à disposition du brevet européen à effet unitaire.

Pour ce qui concerne le titre 1^{er} du Livre XI du Code de droit économique, il est proposé, dans la perspective de l'entrée en vigueur prochaine de l'Accord relatif à une Juridiction unifiée du brevet (ci-après « Accord UPC », Unified Patent Court) et de l'application des règlements portant création du brevet unitaire, d'harmoniser dans toute la mesure du possible le champ d'application des dispositions relatives aux droits attachés au brevet, ainsi qu'aux exceptions et aux limitations à ce droit, par rapport aux dispositions de l'Accord UPC ayant le même objet.

Actuellement en effet, certaines exceptions et limitations en matière de brevets prévues par l'Accord UPC n'existent pas en droit belge. Ce

KONINKRIJK BELGIE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O.,
MIDDENSTAND EN ENERGIE**

**Voorontwerp van wet houdende wijziging
van diverse bepalingen betreffende
de uitvindingsoctrooien in verband met
de implementering van het eenheidsoctrooi
en het eengemaakt octrooigerecht**

SAMENVATTING

Dit wetsontwerp strekt ertoe, in de wetgeving inzake uitvindingsoctrooien, opgenomen in titel 1 van Boek XI van het Wetboek van economisch recht en in de wet van 21 april 2007 houdende diverse bepalingen betreffende de procedure inzake indiening van Europese octrooiaanvragen en de gevolgen van deze aanvragen en van de Europese octrooien in België, enkele wijzigingen aan te brengen met het oog op de implementatie van een geharmoniseerd juridisch kader naar aanleiding van de inwerkingtreding van het eengemaakt octrooigerecht en de terbeschikkingstelling van het eenheidsoctrooi.

Wat titel 1 van Boek XI van het Wetboek van economisch recht betreft, wordt, met de nakende inwerkingtreding van de Overeenkomst betreffende een eengemaakt octrooigerecht (hierna "UPC-Overeenkomst", Unified Patent Court) en de toepassing van de verordeningen houdende oprichting van het eenheidsoctrooi in het vooruitzicht, voorgesteld om het toepassingsgebied van de bepalingen inzake de aan het octrooi verbonden rechten, alsook de beperkingen en uitzonderingen op dit recht, zo veel mogelijk in lijn te brengen met de bepalingen van de UPC-Overeenkomst die over dat onderwerp handelen.

In de huidige Belgische wetgeving ontbreken immers nog bepaalde beperkingen en uitzonderingen inzake octrooien die in de UPC-

dernier prévoit par ailleurs des exceptions dans des termes parfois différents de ceux utilisés par l'Accord UPC. Si la situation actuelle était laissée inchangée au moment de l'entrée en vigueur de l'Accord UPC et de la mise à disposition du brevet unitaire, un juge pourrait apprécier différemment l'atteinte potentielle à un brevet produisant ses effets en Belgique, et donc le bien-fondé d'une action en contrefaçon, selon qu'il s'agit d'un brevet belge, d'un brevet européen classique ou d'un brevet européen à effet unitaire. En d'autres termes, la portée des droits attachés à un brevet produisant ses effets en Belgique serait différente selon la nature du brevet en question.

Sachant que l'Accord UPC permet au titulaire d'un brevet européen classique de déroger à la compétence de la Juridiction unifiée au cours d'une période transitoire de 7 ans (qui pourrait être étendue à 14 ans) au moyen d'un « opt-out » (qui peut être retiré à tout moment, à certaines conditions), il en résulterait une incertitude juridique tant pour les utilisateurs que pour les tiers du breveté. En effet, dans certains cas, les tiers ne pourraient savoir s'ils portent atteinte à un brevet qu'à l'occasion d'une procédure contentieuse dirigée contre eux ou qu'au prix de recherches et consultations juridiques détaillées. Cette situation serait source de confusion et de complexité, et donc de dépenses inutiles pour les entreprises (en ce compris les PME), les universités et les centres de recherche.

Le présent projet de loi vise à prévenir ces effets indésirables en apportant les modifications nécessaires en droit belge pour s'assurer que les dispositions relatives aux droits, aux limitations et aux exceptions seront les mêmes pour tous les brevets produisant effet sur le territoire belge (brevets européens avec ou sans effet unitaire et brevets belges), indépendamment de la question de savoir si une action consécutive à une atteinte à

Overeenkomst worden voorzien. In de Belgische wetgeving worden de uitzonderingen bovendien soms in verschillende termen verwoord dan deze in de UPC-Overeenkomst. Als men de huidige situatie zou laten zoals ze is, op het ogenblik van inwerkingtreding van de UPC-Overeenkomst en de implementering van het eenheidsoctrooi, dan zou dit ertoe kunnen leiden dat een rechter de mogelijke inbreuk op een octrooi met rechtsgevolgen in België, en dus de gegrondheid van een vordering inzake namaak, op verschillende wijze beoordeelt, al naargelang het om een Belgisch octrooi, een klassiek Europees octrooi of een Europees octrooi met eenheidswerking gaat. Met andere woorden : de draagwijdte van de rechten verbonden aan een octrooi dat van kracht is in België zou verschillen naargelang de aard van het betrokken octrooi.

Wetende dat de UPC-Overeenkomst de mogelijkheid laat aan de houder van een klassiek Europees octrooi om zich gedurende een overgangperiode van zeven jaar (die kan worden verlengd tot 14 jaar) te onttrekken aan de bevoegdheid van het eengemaakt octrooigerecht, via een "opt-out" (die op elk ogenblik kan worden ingetrokken, onder bepaalde voorwaarden), zou hieruit een rechtsonzekerheid kunnen voortvloeien voor zowel de gebruikers als de derden van de octrooihouder. In sommige gevallen zouden derden immers pas te weten komen dat ze inbreuk maken op een octrooi, als tegen hen een geschilprocedure wordt aangespannen, of na diepgaand juridisch opzoekingswerk en advies. Dergelijke situatie zou een bron zijn van verwarring en complexiteit, en dus onnodige kosten meebrengen voor ondernemingen (ook de kmo's), universiteiten en onderzoekscentra.

Dit wetsontwerp wenst dergelijke ongewenste effecten te vermijden, door de noodzakelijke wijzigingen aan te brengen in de Belgische wetgeving, zodat de bepalingen betreffende de rechten, beperkingen en uitzonderingen identiek worden voor alle octrooien die rechtsgeldig zijn op het Belgische grondgebied (Europese octrooien met of zonder eenheidswerking en Belgische octrooien); dit los van de vraag of een vordering na

ces brevets ressortit de la compétence du tribunal de commerce de Bruxelles ou de la Juridiction unifiée du brevet. Les ressources pour déterminer l'étendue exacte du brevet - en fonction des dispositions relatives à sa portée - qui seront épargnées par les entreprises pourront ainsi être investies dans l'innovation et la recherche-développement.

Des modifications sont apportées aux dispositions relatives aux brevets contenues dans le Code de droit économique afin notamment de mentionner des exceptions qui n'y figurent pas encore expressément. Ces exceptions au droit de brevet concernent :

- l'utilisation de matériel biologique en vue de créer ou de découvrir et de développer des variétés végétales (privilège de l'obtenteur) ;
- les exceptions de type « Bolar » qui permettent la réalisation d'études et d'essais aux fins d'obtenir une autorisation de mise sur le marché de médicaments à usage humain ou vétérinaire sans l'autorisation du titulaire du brevet et avant l'expiration de la protection conférée par le brevet. Cette exception est déjà prévue en droit belge, plus particulièrement dans la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, de telle sorte que le Code de droit économique peut se borner à faire référence à cette législation ;
- les actes et l'utilisation des informations obtenues tels qu'autorisés en vertu de la directive 2009/24/CE concernant la protection juridique des programmes d'ordinateur, en particulier par ses dispositions relatives à la décompilation et à l'interopérabilité.

Une mise en concordance linguistique de certaines autres exceptions au droit de brevet est par ailleurs opérée afin d'éviter toute interprétation divergente sur le sens du libellé éventuellement différent du Code par rapport à l'Accord UPC.

een inbreuk op deze octrooien onder de bevoegdheid valt van de rechtbank van koophandel te Brussel of van het eengemaakt octrooigerecht. De aldus uitgespaarde middelen voor het bepalen van de exacte draagwijdte van het octrooi – in functie van de bepalingen daarrond – zullen door de ondernemingen kunnen worden aangewend voor innovatie en onderzoek en ontwikkeling.

Er worden wijzigingen aangebracht aan de bepalingen betreffende octrooien in het Wetboek van economisch recht, zodat onder meer ook de uitzonderingen die er nog niet uitdrukkelijk in waren opgenomen, vermeld worden. Deze uitzonderingen op het octrooirecht betreffen:

- het gebruik van biologisch materiaal voor het kweken of ontdekken en ontwikkelen van andere plantenrassen (privilège van de kweker) ;
- de "Bolar"-uitzonderingen, dankzij dewelke studies en proeven kunnen worden uitgevoerd met het oog op het verkrijgen van een vergunning voor het in de handel brengen van geneesmiddelen voor menselijk of dierkundig gebruik, zonder toestemming van de octrooihouder en nog voor de octrooibeschermingsduur verstreken is. Deze uitzondering is al voorzien in het Belgisch recht, meer bepaald in de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, zodat in het Wetboek van economisch recht kan worden volstaan met een referentie naar deze wetgeving;
- de handelingen en het gebruik van de verkregen informatie, toegestaan op grond van richtlijn 2009/24/EG betreffende de rechtsbescherming van computerprogramma's, met name de bepalingen inzake decompilatie en interoperabiliteit.

Een taalkundige concordantie van sommige andere uitzonderingen op het octrooirecht wordt uitgevoerd, om uiteenlopende interpretaties te vermijden van de eventueel verschillende termen in het Wetboek ten opzichte van de UPC-Overeenkomst.

Enfin, une modification est apportée pour permettre au titulaire d'un brevet européen qui voit sa requête en enregistrement de l'effet unitaire rejetée, de pouvoir bénéficier d'une protection de son invention en Belgique au moyen d'un brevet européen sans effet unitaire.

Pour ce qui concerne la loi du 21 avril 2007 portant diverses dispositions relatives à la procédure de dépôt des demandes de brevet européen et aux effets de ces demandes et des brevets européens en Belgique, certaines dispositions de cette loi sont modifiées dans la perspective de la mise en œuvre de l'Accord relatif à une Juridiction unifiée du brevet et des règlements relatifs à la protection unitaire par brevet.

EXPOSÉ DES MOTIFS

I. Discussion générale

Mesdames, Messieurs,

Le présent projet de loi vise à adapter une série de dispositions du Code de droit économique et de la loi du 21 avril 2007 portant diverses dispositions relatives à la procédure de dépôt des demandes de brevet européen et aux effets de ces demandes et des brevets européens en Belgique en rapport avec l'arrivée du brevet européen avec effet unitaire et la création de la juridiction unifiée du brevet.

1. Contexte : le brevet unitaire et la Juridiction unifiée du brevet

La réforme du système des brevets en Europe est fondée sur trois instruments : un règlement portant création de la protection unitaire conférée par un brevet (Règlement 1257/2012), un règlement relatif aux modalités applicables en matière de traduction (Règlement 1260/2012) et un accord international sur un système uniforme

Tot slot wordt een wijziging aangebracht om de houder van een Europees octrooi, wiens verzoek tot het registreren van eenheidswerking wordt verworpen, de mogelijkheid te bieden een bescherming van zijn uitvinding te genieten via een Europees octrooi zonder eenheidswerking.

Wat de wet van 21 april 2007 houdende diverse bepalingen betreffende de procedures inzake indiening van Europese octrooiaanvragen en de gevolgen van deze aanvragen en van de Europese octrooien in België betreft, worden enkele bepalingen van deze wet door dit wetsontwerp gewijzigd met het oog op de uitvoering van de overeenkomst betreffende het eengemaakt octrooigerecht en van de verordeningen betreffende het eenheidsoctrooibeschermt.

MEMORIE VAN TOELICHTING

I. Algemene bespreking

Dames, Heren,

Dit ontwerp van wet strekt tot aanpassing van een aantal bepalingen van het Wetboek van economisch recht en van de wet van 21 april 2007 houdende diverse bepalingen betreffende de procedure inzake indiening van Europese octrooiaanvragen en de gevolgen van deze aanvragen en van de Europese octrooien in België in verband met de komst van het Europees octrooi met eenheidswerking en de oprichting van het eengemaakt octrooigerecht.

1. Context : het unitair octrooi en het eengemaakt octrooigerecht

De hervorming van het octrooisysteem in Europa is gebaseerd op drie instrumenten: een verordening betreffende de instelling van eenheidsoctrooibeschermt (Verordening 1257/2012), een verordening betreffende de toepasselijke vertaalregelingen (Verordening 1260/2012) en een internationale overeenkomst

de règlement des litiges (l'Accord relatif à une juridiction unifiée du brevet). Ces trois instruments juridiques sont considérés comme un paquet et entreront en vigueur ensemble. Ce système ne remplacera cependant pas complètement les régimes existants. Il demeure possible de valider un brevet européen (classique) dans un ou plusieurs pays et de demander des brevets nationaux.

L'Accord relatif à une juridiction unifiée du brevet (ci-après « Accord UPC »), signé le 19 février 2013, a été approuvé par la loi du 27 mai 2014. Cet accord établit une structure judiciaire unifiée qui sera compétente pour les contentieux relatifs à la validité et aux infractions qui concernent tant les brevets européens classiques délivrés en application de la Convention sur le brevet européen (CBE) que les brevets européens avec effet unitaire, c'est-à-dire les brevets européens délivrés conformément aux dispositions de la CBE et auquel est conféré un effet unitaire en vertu du Règlement 1257/2012.

La centralisation du contentieux relatif aux brevets européens et aux brevets européens à effet unitaire offre aux utilisateurs du système des brevets un système de résolution des litiges auprès d'une juridiction unifiée avec deux niveaux de juridiction, disposant d'un corpus unique de règles de procédures et dont les décisions pourront être mises en œuvre de manière uniforme sur le territoire de tous les Etats contractants. La formation d'une jurisprudence cohérente et harmonisée apportera la sécurité juridique qui fait parfois défaut aujourd'hui. Actuellement en effet, les entreprises qui engagent des procédures contentieuses en matière de brevet auprès de plusieurs juridictions en Europe n'ont aucune certitude quant à l'issue concordante de ces procédures. Il n'est pas rare qu'un brevet soit annulé par la juridiction d'un pays alors qu'il est maintenu en vigueur à l'issue d'une procédure de nullité dans un autre pays. La qualité et la célérité des procédures dans les différents pays étant

inzake een uniform systeem voor geschillenbeslechting (de Overeenkomst betreffende een eengemaakt octrooigerecht). Deze drie juridische instrumenten worden gezien als een pakket en zullen gelijktijdig in werking treden. Dit systeem zal echter de bestaande regelingen niet geheel vervangen. Het blijft mogelijk een (klassiek) Europees octrooi te valideren in een of meerdere landen en nationale octrooien aan te vragen.

De Overeenkomst betreffende een eengemaakt octrooigerecht (hierna "UPC-Overeenkomst"), ondertekend op 19 februari 2013, werd goedgekeurd door de wet van 27 mei 2014. Deze overeenkomst voert een eengemaakte gerechtelijke structuur in, die bevoegd zal zijn voor geschillen over de geldigheid en inbreuken die zowel de klassieke Europese octrooien, verleend bij toepassing van het Europees Octrooiverdrag (EOV), als de Europese octrooien met eenheidswerking, d.w.z. de Europese octrooien verleend in overeenstemming met de bepalingen van het EOV waaraan eenheidswerking werd toegekend krachtens Verordening 1257/2012, betreffen.

De centralisatie van de geschillen over Europese octrooien en Europese octrooien met eenheidswerking biedt de gebruikers van het octrooisysteem een systeem om geschillen af te handelen bij een eengemaakt gerecht met twee niveaus van rechtsbevoegdheid, dat over een enig corpus aan procedureregels beschikt en waarvan de beslissingen op eenvormige wijze op het grondgebied van alle verdragsluitende landen zullen kunnen worden uitgevoerd. Het ontstaan van een coherente en eengemaakte rechtspraak zal zorgen voor de rechtszekerheid die vandaag soms ontbreekt. Ondernemingen die momenteel op vlak van octrooien geschilprocedures bij verschillende rechtbanken in Europa inleiden, hebben immers geen enkele zekerheid dat deze procedures op eensluidende wijze worden beslecht. Het komt niet zelden voor dat een octrooi nietig wordt verklaard door de rechtbank in het ene land en in stand wordt gehouden als gevolg van een nietigheidsprocedure in het andere

variables, des stratégies de forum shopping sont parfois mises en œuvre et génèrent beaucoup d'incertitude à la fois pour les titulaires de brevets et pour les tiers.

De cette manière, un jugement produisant ses effets dans tous les Etats membres contractants de l'Accord UPC peut être obtenu auprès d'une seule instance. En conséquence, un titulaire de brevet ne devra plus entamer une procédure d'infraction séparée dans chaque Etat membre où une atteinte à son droit est commise. Il en va de même de la validité du brevet ; celle-ci peut également être établie au moyen d'une seule procédure judiciaire auprès de la Juridiction unifiée du brevet.

L'introduction du brevet européen avec effet unitaire donne la possibilité, avec un seul enregistrement, d'obtenir une protection par brevet dans tous les Etats membres de l'UE ayant ratifié l'Accord UPC. Les entreprises qui souhaitent la protection par brevet dans ces Etats membres de l'UE ne doivent plus valider dans chaque Etat membre séparément.

Le brevet unitaire et la Juridiction unifiée du brevet créeront ainsi un marché unique pour les brevets en Europe, avec des effets bénéfiques pour le climat d'investissement et la stimulation de la recherche-développement pour les entreprises européennes.

2. L'harmonisation des droits, exceptions et limitations en matière de brevet

Il existe actuellement des différences parfois substantielles dans les lois nationales au regard de la portée des droits du titulaire de brevet et donc des actes qui peuvent être qualifiés comme portant atteinte à un brevet. L'Accord UPC a résolu une partie du problème en harmonisant la portée des droits, exceptions et limitations pour les brevets européens et les brevets européens à effet unitaire pour lesquels la Juridiction unifiée du brevet sera compétente. En effet, l'Accord UPC définit en ses articles 25 et 26 le droit du titulaire

land. Aangezien de kwaliteit en de snelheid van de procedures in de verschillende landen nogal verschilt, wordt wel eens aan forum shopping gedaan, wat veel onzekerheid doet ontstaan zowel voor de octrooihouders als voor derden.

Op deze manier kan bij één instantie een uitspraak worden verkregen met werking in alle deelnemende lidstaten van de UPC-Overeenkomst. Als gevolg daarvan hoeft een octrooihouder niet langer in iedere lidstaat waar inbreuk op zijn recht wordt gemaakt een afzonderlijke inbreukprocedure te starten. Hetzelfde geldt ten aanzien van de geldigheid van het octrooi; ook deze kan via één gerechtelijke procedure bij het eengemaakt octrooigerecht worden vastgesteld.

De introductie van het Europees octrooi met eenheidswerking geeft de mogelijkheid met één registratie octrooibescherming te verkrijgen in alle overeenkomstsluitende EU-lidstaten die de UPC-Overeenkomst geratificeerd hebben. Bedrijven die octrooibescherming wensen in deze EU-lidstaten hoeven niet meer in iedere lidstaat afzonderlijk te valideren.

Het eenheidsoctrooi en het eengemaakt octrooigerecht creëren op die manier een enige markt voor octrooien in Europa, met gunstige gevolgen voor het investeringsklimaat en de stimulering van onderzoek en ontwikkeling voor de Europese ondernemingen.

2. Harmonisatie van de rechten, uitzonderingen en beperkingen inzake octrooien

Er bestaan momenteel soms belangrijke verschillen in de nationale wetten met betrekking tot de draagwijdte van de rechten van de octrooihouder en bijgevolg de daden die als een octrooi-inbreuk kunnen worden beschouwd. De UPC-Overeenkomst heeft een deel van het probleem opgelost door de draagwijdte van de rechten, uitzonderingen en beperkingen voor de Europese octrooien en de Europese octrooien met eenheidswerking, waarvoor het eengemaakt octrooigerecht bevoegd zal zijn, te harmoniseren.

de brevet d'empêcher l'exploitation directe ou indirecte de l'invention. Il contient également, en son article 27, une liste des exceptions au droit de brevet, dont la plupart sont reprises soit de la Convention sur le brevet communautaire de 1975 (Convention de Luxembourg) ou de l'Accord en matière de brevets communautaires de 1989, soit de la réglementation communautaire (en matière d'obtention végétale, de médicaments, ou de protection juridique des programmes d'ordinateur).

De UPC-Overeenkomst definieert inderdaad in haar artikelen 25 en 26 het recht van de octrooihouder om de directe of indirecte exploitatie van de uitvinding te verbieden. In haar artikel 27 bevat ze ook een lijst met uitzonderingen op het octrooirecht waarvan de meeste ofwel uit de Overeenkomst betreffende het gemeenschapsoctrooi van 1975 (Conventie van Luxemburg) of uit het Akkoord betreffende gemeenschapsoctrooien van 1989, ofwel uit de communautaire wetgeving (inzake kwekersrechten, geneesmiddelen of rechtsbescherming van computerprogramma's) zijn overgenomen.

De manière générale, l'Accord UPC n'exige pas que les dispositions de droit national relatives aux droits du titulaire de brevet, ainsi qu'aux exceptions et limitations à ce droit, soient mises en conformité avec ses dispositions. Toutefois, afin d'assurer la sécurité juridique pour les utilisateurs du système des brevets, il est proposé de mettre les articles XI.29 et XI.34 du Code de droit économique en conformité avec les dispositions de l'Accord UPC. Ceci permettra de s'assurer que les dispositions relatives aux droits et exceptions sont les mêmes pour tous les brevets produisant effet sur le territoire belge, indépendamment de la question de savoir si une action en contrefaçon ressortit de la compétence du tribunal de commerce de Bruxelles (compétent pour les litiges concernant les brevets belges et les brevets européens ayant fait l'objet d'un « opt out » en application de l'article 83, paragraphe 3, de l'Accord UPC) ou de la Juridiction unifiée du brevet (compétente pour les litiges concernant les brevets européens et les brevets européens à effet unitaire).

Globaal genomen, vereist de UPC-Overeenkomst niet dat de bepalingen van nationaal recht betreffende de rechten van de octrooihouder en betreffende de uitzonderingen op en beperkingen van dit recht, in overeenstemming met haar bepalingen worden gebracht. Om evenwel de rechtszekerheid voor de gebruikers van het octrooisysteem te verzekeren, wordt voorgesteld om de artikelen XI.29 en XI.34 van het Wetboek van economisch recht in overeenstemming te brengen met de bepalingen van de UPC-Overeenkomst. Dit om er zich van te vergewissen dat de bepalingen betreffende de rechten en uitzonderingen dezelfde zijn voor alle octrooien met gelding op Belgisch grondgebied, los van de vraag of een vordering inzake namaak onder de bevoegdheid valt van de Rechtbank van Koophandel van Brussel (bevoegd voor geschillen inzake Belgische octrooien en Europese octrooien die voorwerp waren van een "opt out" bij toepassing van artikel 83, lid 3, van de UPC-Overeenkomst), of van het Eengemaakt octrooigerecht (bevoegd voor geschillen over Europese octrooien en Europese octrooien met eenheidswerking).

Concrètement, cela signifie que le Code de droit économique est modifié afin de mentionner expressément les exceptions relatives :

- à l'utilisation de matériel biologique en vue de créer ou de découvrir et de développer des variétés végétales (cf. l'article 27, c), de

Concreet betekent dit dat het Wetboek van economisch recht gewijzigd wordt om de uitzonderingen uitdrukkelijk te vermelden met betrekking tot:

- het gebruik van biologisch materiaal voor het kweken, of ontdekken en ontwikkelen van andere plantenrassen (zie artikel 27, c), van de

l'Accord UPC). Cette exception est connue sous l'appellation « privilège de l'obtenteur » (« Plant breeders exception ») et permet aux obtenteurs d'utiliser du matériel biologique breveté pour développer de nouvelles variétés végétales ;

- aux exceptions de type « Bolar » (cf. l'article 27, d), de l'Accord UPC). Ces exceptions permettent la réalisation d'études et d'essais par les fabricants de médicaments aux fins d'obtenir une autorisation de mise sur le marché de médicaments à usage humain ou vétérinaire sans l'autorisation du titulaire du brevet, et ce avant l'expiration de la protection conférée par le brevet. Cette exception est déjà prévue en droit belge, en particulier dans la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, de sorte que l'on peut se contenter d'une référence à cette législation dans le Code de droit économique. De cette manière, toutes les exceptions et limitations aux droits du titulaire du brevet sont centralisées à un seul endroit ;

- aux actes et à l'utilisation des informations obtenues tels qu'autorisés en vertu des articles 5 et 6 de la directive 2009/24 concernant la protection juridique des programmes d'ordinateur, en particulier par ses dispositions relatives à la décompilation et à l'interopérabilité (cf. l'article 27, k), de l'Accord UPC). Il s'agit ici de la possibilité pour les tiers ayant légalement acquis un programme d'ordinateur, de pouvoir le copier, ou de le convertir dans différents formats (décompilation) afin de déterminer comment ce programme réagit lorsqu'il interagit avec d'autres programmes d'ordinateur.

Les praticiens du droit des brevets ont émis le souhait que le Code de droit économique soit adapté au texte de l'Accord UPC. Pour ce faire, différents arguments sont avancés :

UPC-Overeenkomst). Deze uitzondering is gekend onder de benaming "privilege van de kweker" ("Plant breeders exception") en maakt het mogelijk voor kwekers om geëtrooieerd biologisch materiaal te gebruiken om nieuwe plantenrassen te kweken;

- de uitzonderingen van het "Bolar" type (zie artikel 27, d), van de UPC-Overeenkomst). Deze uitzonderingen laten de fabrikanten van geneesmiddelen toe om studies en proeven uit te voeren met het oog op het bekomen van een vergunning voor het in de handel brengen van geneesmiddelen voor menselijk of dierkundig gebruik, zonder toestemming van de octrooihouder en nog voor de octrooibeschermingsduur verstreken is. Deze uitzondering is al voorzien in het Belgisch recht, meer bepaald in de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, zodat in het Wetboek van economisch recht kan worden volstaan met een referentie naar deze wetgeving. Op die manier worden alle uitzonderingen en beperkingen op de rechten van de octrooihouder gecentraliseerd op één plaats;

- de handelingen en het gebruik van de verkregen informatie toegestaan op grond van de artikelen 5 en 6 van de richtlijn 2009/24 betreffende de rechtsbescherming van computerprogramma's, in het bijzonder de bepalingen ervan met betrekking tot decompilatie en interoperabiliteit (zie artikel 27, k), van de UPC-Overeenkomst). Het betreft hier de mogelijkheid voor derden om een wettelijk verkregen computerprogramma te kopiëren, of om te zetten in verschillende formaten (decompilatie) om te bepalen hoe dit programma reageert wanneer het interageert met andere computerprogramma's.

De gebruikers van het octrooirecht hebben de wens naar voren gebracht dat het Wetboek van economisch recht zou worden aangepast aan de tekst van de UPC-Overeenkomst. Hiervoor zijn verschillende argumenten genoemd:

- le même droit est appliqué, que l'affaire soit soumise à l'UPC ou au juge national. Ceci est particulièrement important durant la période transitoire prévue par l'article 83 de l'Accord UPC. Durant une période transitoire, les litiges concernant les brevets européens peuvent également être soumis au juge national. Il existe également la possibilité d'exclure la compétence de l'UPC pour les brevets européens (opt-out). Dans les affaires soumises à l'UPC, les articles 25 à 30 de l'Accord seront appliqués. Si l'affaire est soumise au juge belge, le Code de droit économique sera appliqué. En cas de différences sur le plan du contenu entre l'Accord et le Code, les parties peuvent, en fonction du choix de la juridiction (le juge national ou l'UPC), être confrontées à d'autres dispositions matérielles et adapter leur choix en conséquence. Ceci n'est pas souhaitable. Il est dans l'intérêt tant du titulaire de brevet que d'un tiers pouvant être confronté à des actions en infraction relatives à un droit de brevet qu'il n'y ait pas de différence en fonction du droit applicable dans un cas concret ;
- hetzelfde recht wordt toegepast, ongeacht of de zaak aan het UPC of de nationale rechter wordt voorgelegd. Dit is in het bijzonder van belang gedurende de overgangperiode die voorzien is door artikel 83 van de UPC-Overeenkomst. Tijdens een overgangperiode kunnen zaken met betrekking tot Europese octrooien ook worden voorgelegd aan de nationale rechter. Tevens bestaat de mogelijkheid de rechtsmacht van het UPC voor Europese octrooien uit te sluiten (opt-out). In zaken die aan het UPC worden voorgelegd, zullen de artikelen 25 tot en met 30 van de UPC-Overeenkomst worden toegepast. Indien de zaak aan de Belgische rechter wordt voorgelegd, zal het Wetboek van economisch recht worden toegepast. Bij inhoudelijke verschillen tussen de Overeenkomst en het Wetboek kunnen partijen, afhankelijk van de gemaakte forumkeuze (de nationale rechter of het UPC), met andere materieelrechtelijke bepalingen worden geconfronteerd, en daar hun keuze op afstemmen. Dit is niet wenselijk. Het is zowel in het belang van de octrooihouder als van een derde die met vorderingen inzake inbreuk op een octrooirecht te maken kan krijgen, dat er geen verschil is naargelang welk recht in een concreet geval van toepassing is;
- cela offre des avantages pour l'évolution du droit dans notre pays. Si les termes du Code correspondent à ceux de l'Accord UPC, les décisions de l'UPC interprétant les dispositions de droit matériel de l'Accord peuvent être suivies plus facilement par le juge belge. Bien que le juge national ne soit pas tenu de suivre les jugements de l'UPC, on peut s'attendre à ce que l'UPC oriente fortement l'évolution future du droit des brevets national des Etats membres ayant adhéré à l'accord ;
- het biedt voordelen voor de verdere rechtsontwikkeling in ons land. Bij woordelijke overeenstemming van het Wetboek met de UPC-Overeenkomst kunnen uitspraken van het UPC die de materieelrechtelijke bepalingen van de UPC-Overeenkomst interpreteren, gemakkelijker gevolgd worden door de Belgische rechter. Ofschoon de nationale rechter niet gehouden is de uitspraken van het UPC te volgen, is het de verwachting dat het UPC in belangrijke mate richtinggevend zal zijn voor de verdere ontwikkeling van het nationale octrooirecht van de bij de Overeenkomst aangesloten lidstaten;
- d'un point de vue pratique, cela offre des avantages, puisque les utilisateurs retrouveront, tant dans le Code de droit
- ook op praktisch vlak biedt het voordelen, nu de gebruikers zowel in het Wetboek van economisch recht als in de UPC-Overeenkomst

économique que dans l'Accord UPC, les mêmes exceptions et limitations aux droits des titulaires de brevets, et ce également dans le même ordre et sous la même lettre dans l'énumération. Cela rend l'ensemble des textes de loi applicables plus clair pour les utilisateurs.

dezelfde uitzonderingen en beperkingen op de rechten van de octrooihouders zullen terugvinden, en dit ook in dezelfde volgorde en onder dezelfde letter in de opsomming. Dit maakt het geheel van toepasselijke wetteksten overzichtelijker voor de gebruikers.

L'intégration en droit belge de l'exception relative au privilège de l'obtenteur et de celle relative à l'utilisation des programmes d'ordinateur à des fins de décompilation et d'interopérabilité permettra de donner aux utilisateurs un cadre juridique clair et cohérent avec les dispositions existantes dans la plupart des autres pays européens ainsi qu'avec l'Accord UPC.

Met de invoering in Belgisch recht van de uitzondering betreffende het privilege van de kweker en deze betreffende het gebruik van computerprogramma's voor decompilatie en interoperabiliteit, krijgen de gebruikers een helder juridisch kader, dat in lijn ligt met de in het merendeel van de Europese landen bestaande bepalingen en dus ook met de UPC-Overeenkomst.

Une mesure d'harmonisation similaire est en effet intervenue également dans d'autres Etats membres, notamment les Pays-Bas, l'Allemagne, le Royaume-Uni et le Luxembourg. Les modifications apportées par le présent projet de loi apporteront donc la sécurité juridique pour les utilisateurs du système des brevets tout en leur procurant en Belgique un « level playing field » identique à celui existant dans les autres pays européens.

Een gelijkaardige harmonisatie werd immers ook doorgevoerd in andere lidstaten, met name in Nederland, Duitsland, het Verenigd Koninkrijk en Luxemburg. De in het voorliggende wetsontwerp aangebrachte wijzigingen zullen dus voor rechtszekerheid zorgen voor de gebruikers van het octrooisysteem; ze zullen in België kunnen beschikken over een "level playing field", identiek aan dat in de overige Europese landen.

Il a été choisi non seulement d'adapter les différences sur le plan du contenu entre le Code de droit économique et l'Accord mais également d'harmoniser le plus possible la correspondance rédactionnelle entre le Code de droit économique et l'Accord afin de garantir la sécurité juridique. Etant donné que tant le texte néerlandais que français sont adaptés aux versions linguistiques respectives de l'Accord UPC, il est possible que les deux versions linguistiques diffèrent légèrement dans la formulation à certains endroits. La correspondance avec le texte de l'Accord est jugée plus importante dans ces situations.

Er wordt niet alleen gekozen voor het aanpassen van inhoudelijke verschillen tussen het Wetboek van economisch recht en de Overeenkomst, maar ook voor een zo groot mogelijke woordelijke overeenstemming tussen het Wetboek van economisch recht en de Overeenkomst, en dit om de rechtszekerheid te verzekeren. Aangezien zowel de Nederlandse als de Franse tekst worden aangepast aan de respectievelijke taalversies van de UPC-Overeenkomst, is het mogelijk dat beide taalversies op bepaalde plaatsen lichtjes verschillen in de formulering. De overeenstemming met de tekst van de Overeenkomst wordt in deze gevallen belangrijker geacht.

Enfin, il convient encore de faire remarquer qu'il est quand même préférable, dans certains cas exceptionnels, de conserver la terminologie du Code de droit économique, même si celle-ci ne correspond pas à celle de l'Accord. C'est par exemple le cas pour l'utilisation du terme

Ten slotte dient nog te worden opgemerkt dat het in bepaalde uitzonderlijke gevallen toch de voorkeur geniet om de oorspronkelijke terminologie van het Wetboek van economisch recht te behouden, ook al stemt deze terminologie niet overeen met deze van de Overeenkomst. Dit

« plantenrassen » au lieu de « gewasvariëteiten ». La raison est qu'il s'agit de termes apparaissent fréquemment tant dans le Code de droit économique que dans d'autres législations ou dans des arrêtés d'exécution, de telle sorte qu'il n'est pas opportun d'adapter ces termes à tous ces endroits. Cependant, on ne peut pas déduire de l'utilisation d'une autre terminologie que celle utilisée dans l'Accord UPC qu'une autre interprétation doit être donnée aux dispositions concernées. En cas de doute lors de l'interprétation, le texte en langue anglaise de l'Accord UPC sera déterminant.

3. Adaptation de la loi du 21 avril 2007

La loi du 21 avril 2007 portant diverses dispositions relatives à la procédure de dépôt des demandes de brevet européen et aux effets de ces demandes et des brevets européens en Belgique, ci-après « la loi du 21 avril 2007 », doit être adaptée en vue de l'exécution de l'Accord UPC et des règlements relatifs à la protection unitaire par brevet. Cela a déjà été fait pour la loi du 8 juillet 1977 portant approbation de différents actes internationaux, via les articles 25 à 30 de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du Livre XI « Propriété intellectuelle » dans le Code de droit économique, et portant insertion des dispositions propres au Livre XI dans les Livres I, XV et XVII du même Code.

De manière générale, il convient de faire remarquer que l'Accord UPC, conformément à son article 89, entre seulement en vigueur « le premier jour du quatrième mois suivant celui du dépôt du treizième instrument de ratification ou d'adhésion conformément à l'article 84, y compris par les trois États membres dans lesquels le plus grand nombre de brevets européens produisaient leurs effets au cours de l'année précédant celle lors de laquelle la signature du présent accord a lieu, ou le premier jour du quatrième mois après la date d'entrée en vigueur des modifications du Règlement (UE) n°

is bijvoorbeeld het geval voor het gebruik van de term “plantenrassen” in plaats van “gewasvariëteiten”. De reden hiervoor is dat het gaat om termen die zowel in het Wetboek van economisch recht als in andere wetgeving of in uitvoeringsbesluiten veelvuldig voorkomen, zodat het niet opportuun is deze termen op al deze plaatsen aan te passen. Uit het gebruik van een andere terminologie dan deze die gebruikt wordt in de UPC-Overeenkomst, mag evenwel niet worden afgeleid dat een andere interpretatie aan de desbetreffende bepalingen dient te worden gegeven. In geval van twijfel bij de interpretatie, zal de Engelse tekst van de UPC-Overeenkomst doorslaggevend zijn.

3. Aanpassing van de wet van 21 april 2007

De wet van 21 april 2007 houdende diverse bepalingen betreffende de procedure inzake indiening van Europese octrooiaanvragen en de gevolgen van deze aanvragen en van de Europese octrooien in België, hierna “de wet van 21 april 2007”, dient, met het oog op de uitvoering van de UPC-Overeenkomst en de verordeningen betreffende het instellen van eenheidsoctrooibescherming, te worden aangepast. Dit gebeurde reeds voor de wet van 8 juli 1977 houdende goedkeuring van diverse internationale akten, via de artikelen 25 tot en met 30 van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek XI, “Intellectuele eigendom” in het Wetboek van economisch recht, en houdende invoeging van bepalingen eigen aan boek XI in de boeken I, XV en XVII van hetzelfde Wetboek.

In het algemeen dient te worden opgemerkt dat de UPC-Overeenkomst ingevolge zijn artikel 89 maar in werking treedt “op de eerste dag van de vierde maand na de nederlegging van de dertiende bekrachtigings- of toetredingsakte overeenkomstig artikel 84, op voorwaarde dat tot de overeenkomstsluitende lidstaten die hun bekrachtigings- of toetredingsakte zullen hebben nedergelegd de drie Staten behoren waar het grootste aantal Europese octrooien gold in het jaar voorafgaand aan het jaar waarin de overeenkomst wordt ondertekend, of op de

1215/2012 portant sur le lien entre ce dernier et le présent accord, la date la plus tardive étant retenue. ». La date exacte d'entrée en vigueur de l'Accord ne peut dès lors pas encore être fixée aujourd'hui. Les modifications apportées par les articles 7, 9 et 10 du présent projet de loi à la loi du 21 avril 2007, ne pourront dès lors recevoir d'effet utile en pratique que lorsque l'Accord UPC entrera en vigueur vis-à-vis de la Belgique.

eerste dag van de vierde maand na de datum van inwerkingtreding van de wijzigingen in Verordening (EU) nr. 1215/2012 inzake de verhouding van de verordening tot deze overeenkomst, al naar gelang welke datum het laatst valt.". De exacte datum van in werking treding van de Overeenkomst is dan ook vandaag nog niet vast te stellen. De wijzigingen die door de artikelen 7, 9 en 10 van dit wetsontwerp worden aangebracht aan de wet van 21 april 2007, zullen in de praktijk dan ook pas nuttig uitwerking kunnen hebben wanneer de UPC-Overeenkomst ten aanzien van België in werking treedt.

II. Discussion des articles

CHAPITRE 1^{er}. – Disposition générale

Article 1^{er}.

L'article 1^{er} renvoie à l'article de la Constitution qui est d'application en ce qui concerne la compétence pour adopter le présent projet de loi. Il s'agit, en l'occurrence, de l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2 – Modifications apportées au livre XI du Code de droit économique

Article 2.

L'article 2 modifie l'article XI.29 du Code de droit économique afin de reprendre le libellé des articles 25 et 26 de l'Accord UPC, relatifs au droit du titulaire du brevet d'empêcher l'exploitation directe et indirecte, respectivement, de l'invention.

Article 3.

Cet article abroge les articles XI.32 et XI.33 du Code de droit économique, maintenant que les dispositions de ces articles sont reprises dans l'article XI.34, § 1^{er}, i) et j), comme expliqué lors de la discussion de l'article 4 du présent projet de loi.

Article 4.

II. Artikelsgewijze bespreking

HOOFDSTUK 1 – Algemene bepaling

Artikel 1.

Artikel 1 verwijst naar het artikel van de Grondwet dat van toepassing is wat betreft de bevoegdheid om dit ontwerp van wet aan te nemen. Het gaat inzonderheid om artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2 – Wijzigingen aangebracht aan boek XI van het Wetboek van economisch recht

Artikel 2.

Artikel 2 wijzigt artikel XI.29 van het Wetboek van economisch recht om de formulering van de artikelen 25 en 26 van de UPC-Overeenkomst, betreffende het recht van de octrooihouder om de respectieve directe en indirecte toepassing van de uitvinding te verbieden, over te nemen.

Artikel 3.

Dit artikel heft de artikelen XI.32 en XI.33 van het Wetboek van economisch recht op, nu de bepalingen van deze artikelen worden opgenomen in artikel XI.34, §1, i) en j), zoals uiteengezet bij de bespreking van artikel 4 van dit wetsontwerp.

Artikel 4.

L'article XI.34 du Code de droit économique, qui comprend une liste de limitations aux droits du titulaire du brevet, est modifié afin d'harmoniser autant que possible ses dispositions avec celles de l'article 27 de l'Accord UPC.

Artikel XI.34 van het Wetboek van economisch recht, dat een lijst met beperkingen op de rechten van de octrooihouder bevat, wordt gewijzigd om deze bepalingen zo veel mogelijk in overeenstemming te brengen met de bepalingen van artikel 27 van de UPC-Overeenkomst.

Trois exceptions aux droits exclusifs conférés par le brevet sont introduites, en reprenant les textes des c), d) et k) de l'article 27 précité. Il s'agit respectivement de l'exception relative au privilège de l'obtenteur, de l'exception autorisant la réalisation d'études et d'essais aux fins d'obtenir une autorisation de mise sur le marché d'un médicament breveté sans l'autorisation du titulaire du brevet et de l'exception relative à la décompilation et à l'interopérabilité des programmes d'ordinateur. Ces ajouts sont examinés plus en détail ci-après.

Drie uitzonderingen op de exclusieve rechten verleend door het octrooi worden ingevoegd, waarbij de tekst van c), d) en k) van het voornoemde artikel 27 wordt overgenomen. Het betreft respectievelijk de uitzondering betreffende het privilege van de kweker, de uitzondering waarbij studies en proefnemingen zijn toegestaan om een toelating te bekomen om een geotrooieerd geneesmiddel op de markt te brengen zonder de toestemming van de octrooihouder en de uitzondering met betrekking tot de decompilatie en interoperabiliteit van computerprogramma's. Deze toevoegingen worden hierna meer in detail onderzocht.

Tout d'abord, l'article XI.34, § 1^{er}, c), nouveau reprend l'exception relative au privilège de l'obtenteur, qui permet à l'obtenteur d'utiliser du matériel biologique faisant l'objet d'une protection par brevet pour créer, découvrir et développer de nouvelles variétés végétales. Les variétés végétales ne sont pas brevetables en tant que telles, tant en droit belge (cf. l'article XI.5, § 1^{er}, 1°), qu'en droit européen des brevets. Toutefois, les inventions liées au développement de variétés végétales tombent dans le champ de la brevetabilité si leur objet n'est pas techniquement limité à une variété végétale déterminée. En développant une nouvelle variété, les obtenteurs peuvent souhaiter utiliser une technologie liée à du matériel biologique qui fait l'objet d'une protection par brevet. Le privilège de l'obtenteur vise précisément à leur permettre une telle utilisation, pour autant qu'elle ne soit pas étendue à la commercialisation des nouvelles variétés ainsi obtenues. Si tel est le cas, une licence devra être demandée au titulaire du brevet portant sur la technologie visée.

Allereerst neemt het nieuw artikel XI.34, § 1, c), de uitzondering over betreffende het privilege van de kweker, dat hem de mogelijkheid geeft om biologisch materiaal dat onder octrooibescherming valt, te gebruiken voor het kweken, ontdekken en ontwikkelen van andere plantenrassen. Plantenrassen zijn niet als dusdanig octrooieerbaar, noch in het Belgisch (zie artikel XI.5, § 1, 1°), noch in het Europees octrooirecht. Uitvindingen die verband houden met de ontwikkeling van plantenrassen zijn echter octrooieerbaar als het voorwerp ervan technisch niet beperkt is tot een bepaald plantenras. Met de ontwikkeling van een nieuw platenras kunnen de kwekers hopen op de toepassing van een technologie die verband houdt met biologisch materiaal dat beschermd is door een octrooi. Het privilege van de kweker strekt er juist toe hen een dergelijke toepassing mogelijk te maken voor zover deze toepassing niet wordt uitgebreid tot de commercialisering van de zo verkregen plantenrassen. Mocht dat het geval zijn, dan moet aan de octrooihouder een vergunning op de bedoelde technologie worden gevraagd.

Ensuite, l'article XI.34, § 1^{er}, d), nouveau reprend

Vervolgens omvat het nieuwe artikel XI.34, § 1, d),

l'exception visée à l'article 27, d), de l'accord UPC qui se réfère aux actes autorisés en vertu de l'article 13, § 6, de la directive 2001/82/CE instituant un code communautaire relatif aux médicaments vétérinaires ou de l'article 10, § 6, de la directive 2001/83/CE instituant un code communautaire relatif aux médicaments à usage humain. Ces dispositions ont été transposées à l'article 6bis, § 1^{er}, alinéa 12, et § 6, alinéa 13, de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments. Elles prévoient que la réalisation des études et des essais dans le cadre de procédures d'obtention d'autorisations de mise sur le marché, et les exigences pratiques qui en résultent, « ne sont pas considérées comme contraire aux droits relatifs aux brevets et aux certificats complémentaires de protection pour les médicaments ». Dans l'article XI.34, § 1^{er}, d), une référence à l'article 6bis, § 1^{er}, alinéa 12, et § 6, alinéa 13, de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments est introduite afin de centraliser toutes les limitations aux droits du titulaire du brevet dans le Code de droit économique. Ainsi, on veille également que les différentes exceptions et limitations aux droits du titulaire de brevet, tant dans le Code de droit économique que dans l'Accord, puissent être retrouvées dans le même ordre et sous la même lettre dans l'énumération.

En troisième lieu, l'article XI.34, § 1^{er}, k), est ajouté et précise que les actes de décompilation de programmes d'ordinateur aux fins de garantir l'interopérabilité avec d'autres programmes, qui ne constituent pas une violation des droits d'auteur en vertu des articles 5 et 6 de la directive 2009/24/CE concernant la protection juridique des programmes d'ordinateur, ne sont pas non plus des actes pouvant être interdits par le titulaire d'un brevet. Il s'agit essentiellement d'actes tels que la décompilation, la correction d'erreurs ou le testing de programmes d'ordinateur.

Actuellement, les programmes d'ordinateurs ne

de in artikel 27, d), van de UPC-Overeenkomst bedoelde uitzondering die verwijst naar de handelingen toegestaan op grond van artikel 13, §6, van de richtlijn 2001/82/EG tot vaststelling van een communautair wetboek betreffende geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik of van artikel 10, §6, van de richtlijn 2001/83/EG tot vaststelling van een communautair wetboek betreffende geneesmiddelen voor menselijk gebruik. Deze bepalingen werden omgezet in artikel 6bis, § 1, twaalfde lid, en § 6, dertiende lid, van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen. Ze bepalen dat het uitvoeren van studies en proeven met het oog op procedures voor het verkrijgen van vergunningen voor het in de handel brengen en de daaruit voortvloeiende praktische vereisten "niet beschouwd worden als een inbreuk op octrooien of aanvullende beschermingscertificaten met betrekking tot geneesmiddelen". In artikel XI.34, § 1, d), wordt een referentie naar artikel 6bis, § 1, twaalfde lid, en § 6, dertiende lid, van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen ingevoerd om alle beperkingen op de rechten van de octrooihouder in het Wetboek van economisch recht te centraliseren. Zo wordt er tevens voor gezorgd dat de verschillende uitzonderingen en beperkingen op de rechten van de octrooihouder zowel in het Wetboek van economisch recht als in de Overeenkomst in dezelfde volgorde en onder dezelfde letter kunnen worden teruggevonden in de opsomming.

Ten derde wordt artikel XI.34, § 1, k), toegevoegd. Hierin wordt gepreciseerd dat de handelingen betreffende decompilatie van computerprogramma's om interoperabiliteit met andere programma's te verzekeren, die geen inbreuk op de auteursrechten vormen op grond van de artikelen 5 en 6 van de richtlijn 2009/24/EG betreffende de rechtsbescherming van computerprogramma's, ook geen handelingen zijn die door de octrooihouder kunnen worden verboden. Het betreft hoofdzakelijk handelingen zoals decompilatie, verbetering van fouten of testen van computerprogramma's.

Momenteel zijn computerprogramma's niet als

sont pas brevetables en tant que tels en Europe. L'article 52(1)c) de la Convention sur le brevet européen (CBE) exclut en effet les programmes d'ordinateur du champ de la brevetabilité. Les droits nationaux des Etats membres de l'Organisation européenne des brevets sont alignés sur les dispositions de la CBE. Le droit belge prévoit ainsi une exclusion identique à l'article XI.4, § 1^{er}, 3), du Code de droit économique. Les programmes d'ordinateur peuvent faire l'objet, en tant que tels, d'une protection par le droit d'auteur en application des articles XI.294 et suivants du Code de droit économique.

L'intégration en droit belge de l'exception prévue à l'article 27, k), de l'Accord UPC permet de s'assurer que le droit des brevets ne s'oppose pas à des actes qui seraient autorisés en application des dispositions relatives au droit d'auteur.

Il convient ici de souligner que les mesures d'harmonisation prévues par le présent projet de loi ne modifient en aucune manière le champ de la brevetabilité en Belgique au regard notamment des inventions mises en œuvre par ordinateur ou des inventions liées aux variétés végétales.

Ensuite, les dispositions des articles XI.32 et XI.33 du Code de droit économique sont reprises sous l'article XI.34, §1, i) et j), à nouveau en vue de reprendre les différentes exceptions et limitations au droit du titulaire de brevet tant dans le Code de droit économique que dans l'Accord UPC dans le même ordre et sous la même lettre dans l'énumération.

Enfin, il convient de signaler que l'exception en rapport avec les actes accomplis à des fins scientifiques visés à l'article XI.34, § 1^{er}, b), a également été adaptée à la formulation de l'article 27, b), de l'Accord UPC. Rappelons que cette exemption dite « research exemption », qui apparaissait déjà dans la loi du 28 mars 1984 sur les brevets d'invention, a été modifiée par la loi du

dusdanig octrooieerbaar in Europa. Artikel 52(1)c) van het Europees octrooiverdrag (EOV) sluit computerprogramma's immers uit van het toepassingsgebied van de octrooieerbaarheid. De nationale rechten van de lidstaten van de Europese octrooiorganisatie zijn afgestemd op de bepalingen van het EOV. Het Belgisch recht voorziet zo in precies dezelfde uitsluiting in artikel XI.4, § 1, 3), van het Wetboek van economisch recht. Computerprogramma's kunnen als dusdanig het voorwerp uitmaken van bescherming door het auteursrecht bij toepassing van de artikelen XI.294 en volgende van het Wetboek van economisch recht.

De invoering in het Belgisch recht van de uitzondering bedoeld in artikel 27, k), van de UPC-Overeenkomst biedt zekerheid over het feit dat het octrooirecht zich niet verzet tegen handelingen die zouden toegestaan zijn bij toepassing van de bepalingen betreffende het auteursrecht.

Het is hier gepast te onderstrepen dat de harmonisatiemaatregelen bedoeld in dit wetsontwerp geenszins de octrooieerbaarheid in België inzonderheid ten aanzien van in computers geïmplementeerde uitvindingen of uitvindingen die verband houden met plantenrassen, wijzigen.

Voorts worden de bepalingen van de artikelen XI.32 en XI.33 van het Wetboek van economisch recht overgenomen onder artikel XI.34, §1, i) en j), opnieuw vanuit de overweging om de verschillende uitzonderingen en beperkingen op de rechten van de octrooihouder zowel in het Wetboek van economisch recht als in de UPC-Overeenkomst in dezelfde volgorde en onder dezelfde letter in de opsomming op te nemen.

Ten slotte moet worden opgemerkt dat de uitzondering met betrekking tot handelingen verricht voor wetenschappelijke doeleinden bedoeld in artikel XI.34, § 1, b), eveneens aangepast werd aan de formulering van artikel 27, b), van de UPC-Overeenkomst. Er weze aan herinnerd dat deze zogenaamde "research exemption", die reeds voorkwam in de wet van 28

28 avril 2005 modifiant la loi du 28 mars 1984 sur les brevets d'invention, en ce qui concerne la brevetabilité des inventions biotechnologiques.

A présent que les utilisateurs ont émis le souhait d'adapter le Code de droit économique au texte de l'Accord UPC, qui définit également le contenu du droit des brevets, cette large exception de recherche ne peut plus être maintenue. L'Accord UPC définit en effet également le contenu du droit des brevets, tant pour les brevets classiques que pour les brevets européens avec effet unitaire. Cette modification est dès lors effectuée en vue d'assurer la sécurité juridique. A la suite de l'alignement du Code de droit économique sur l'Accord UPC, les utilisateurs doivent en effet seulement prendre en considération un seul cadre juridique pour déterminer ce qu'ils peuvent faire ou non. Si les deux textes législatifs ne sont pas alignés, les utilisateurs seraient confrontés selon le type de brevet à un régime juridique différent. Ceci n'est pas faisable en pratique en raison du fait que c'est le titulaire du brevet qui, via un opt-out, peut déterminer quel régime sera appliqué, de sorte que le tiers-utilisateur n'a pas d'influence sur ce point. En outre, le champ d'application de la protection peut également varier dans le temps, puisque le titulaire de brevet peut à nouveau choisir ultérieurement un opt-in et placer son droit de brevet sous la juridiction de l'UPC. Compte tenu de ces éléments, le Conseil de la Propriété Intellectuelle a émis un avis favorable au sujet de l'alignement du Code de droit économique sur l'Accord UPC.

La formulation de l'article XI.34, § 1, b), du Code de droit économique est dès lors adaptée à la formulation de l'article 27, b), de l'Accord UPC. L'exception de recherche belge correspond de cette manière à l'exception de recherche telle qu'elle s'applique sur le fondement de l'Accord

maart 1984 op de uitvindingsoctrooiën, gewijzigd werd door de wet van 28 april 2005 tot wijziging van de wet van 28 maart 1984 op de uitvindingsoctrooiën, wat betreft de octrooieerbaarheid van de biotechnologische uitvindingen.

Nu door de gebruikers de wens naar voren wordt gebracht om het Wetboek van economisch recht aan te passen aan de tekst van de UPC-Overeenkomst, die ook de inhoud van het octrooirecht definieert, kan deze ruime research exemption niet langer worden in stand gehouden. De UPC-Overeenkomst definieert immers ook de inhoud van het octrooirecht, zowel voor de klassieke Europese octrooiën als voor de Europese octrooiën met eenheidswerking. Deze wijziging wordt dan ook doorgevoerd teneinde de rechtszekerheid te verzekeren. Door het in overeenstemming brengen van het Wetboek van economisch recht met de UPC-Overeenkomst dienen de gebruikers immers slechts één juridisch kader in overweging te nemen om te bepalen wat ze wel of niet mogen doen. Worden beide wetgevende teksten niet in overeenstemming gebracht, dan zouden de gebruikers naargelang het soort octrooi geconfronteerd worden met een verschillend juridisch regime. Dit is niet werkbaar, gelet op het feit dat het de octrooihouder is die via een opt-out kan bepalen welk regime zal worden toegepast, en zodat de derde-gebruiker hierop geen invloed heeft. Bovendien kan de draagwijdte van de bescherming ook variëren in de tijd, nu een octrooihouder later opnieuw voor een opt-in kan kiezen en zijn octrooirecht onder de jurisdictie van het UPC kan plaatsen. Rekening houdend met deze elementen heeft de Raad voor de Intellectuele Eigendom een advies uitgebracht ten voordele van het in overeenstemming brengen van het Wetboek van economisch recht met de UPC-Overeenkomst.

De formulering van artikel XI.34, § 1, b), van het Wetboek van economisch recht wordt dan ook aangepast aan de formulering van artikel 27, b), van de UPC-Overeenkomst. De Belgische research exemption stemt op die manier overeen met de research exemption zoals deze geldt op basis van

UPC. En outre, les pays limitrophes appliquent également une telle exception de recherche.

de UPC-Overeenkomst. Bovendien hanteren ook de ons omringende landen een dergelijke research exemption.

Le même article 4 introduit dans l'article XI.34 du Code de droit économique une disposition précisant que, pour l'application de l'exception de recherche visée au paragraphe 1^{er}, b), de ce même article, tous les actes qui sont effectués pour l'évaluation des médicaments sont considérés comme des actes accomplis sur l'objet de l'invention brevetée à des fins scientifiques. Cet ajout a pour objet de clarifier que l'exception de recherche dans l'article XI.34, § 1^{er}, b), du Code de droit économique s'étend également aux actes effectués en vue de l'approbation d'un nouveau médicament innovant. En effet, les actes effectués en vue de l'approbation d'un nouveau médicament innovant ne relèvent pas de l'exception de recherche actuelle parce que de nombreux actes en la matière sont essentiellement de nature commerciale, et ne relèvent pas non plus de l'exception Bolar étant donné qu'ils comportent certes des actes commerciaux mais uniquement pour les médicaments génériques.

Hetzelfde artikel 4 voert in artikel XI. 34 van het Wetboek van economisch recht een bepaling in waarbij gepreciseerd wordt dat voor de toepassing van de zogenaamde "research exemption" bedoeld in paragraaf 1, b), van datzelfde artikel, alle handelingen verricht voor de evaluatie van geneesmiddelen beschouwd worden als handelingen verricht op het voorwerp van de geotrooieerde uitvinding voor wetenschappelijke doeleinden. Deze toevoeging heeft als doel te verduidelijken dat de zogenaamde "research exemption" in artikel XI.34, § 1, b), van het Wetboek van economisch recht zich ook uitstrekt tot handelingen die gesteld worden met het oog op een goedkeuring van een nieuw innovatief geneesmiddel. De handelingen die gesteld worden met het oog op een goedkeuring van een nieuw innovatief geneesmiddel vallen immers niet onder de bestaande research exemption, omdat vele handelingen in dit verband hoofdzakelijk commercieel van aard zijn, en evenmin onder de Bolar exemption aangezien deze wel commerciële handelingen omvat, maar enkel voor generieke geneesmiddelen.

D'une part, cette disposition contribue à la protection de la santé publique. La stimulation d'entreprises innovantes dans le secteur pharmaceutique dans le développement de nouveaux médicaments innovants profitera en effet à la santé publique puisqu'elle débouchera sur des médicaments innovants. Tous les « actes qui sont effectués aux fins de l'évaluation des médicaments » pourront en effet être déjà accomplis avant l'expiration du brevet de base. Cette disposition spécifique est justifiée par l'objectif d'intérêt général de protection de la santé publique.

Enerzijds draagt deze bepaling bij aan de bescherming van de volksgezondheid. Het stimuleren van innoverende bedrijven in de farmaceutische sector in het ontwikkelen van nieuwe, innovatieve geneesmiddelen, zal de volksgezondheid immers ten goede komen nu het zal resulteren in innovatieve geneesmiddelen. Alle "handelingen die worden uitgevoerd ten behoeve van de beoordeling van geneesmiddelen" zullen immers reeds kunnen worden uitgevoerd vóór het basisoctrooi verval. Deze specifieke bepaling is gerechtvaardigd door het doel van algemeen belang, met name de bescherming van de volksgezondheid.

D'autre part, d'autres pays comme le Royaume-Uni, ont déjà introduit une telle disposition dans leur législation. Si la Belgique était en reste, elle se trouverait dans une position désavantageuse par

Anderszijds hebben andere landen, zoals het Verenigd Koninkrijk, al een dergelijke bepaling in hun wetgeving ingevoegd. Indien België hierin zou achterblijven, zou het zich in een nadelige positie

rapport aux pays limitrophes.

Article 5.

L'article 5 insère dans le Code de droit économique un nouvel article XI.83/1 afin de régler une situation qui peut se présenter lorsque la demande d'effet unitaire du brevet européen est finalement rejetée, après une procédure d'examen effectuée par l'Office européen des brevets (OEB), éventuellement suivie d'une procédure de recours auprès de la Juridiction unifiée du brevet en vertu de l'article 32, paragraphe 1, i), de l'Accord UPC, et dont la durée s'étend au-delà du délai pour payer la première taxe annuelle due au niveau national pour maintenir en vigueur un brevet européen validé en Belgique.

Si le titulaire du brevet n'a pas obtenu l'enregistrement de l'effet unitaire et, le cas échéant, s'il n'est pas fait droit à une action portée ultérieurement devant la juridiction unifiée du brevet contre la décision de rejet de l'OEB, la seule possibilité de protection disponible est d'obtenir l'effet national du brevet européen classique. Toutefois, le délai de paiement pour la première taxe annuelle due, avec le délai de grâce additionnel de six mois prévu à l'article XI.48, § 1^{er}, alinéa 4, du Code de droit économique, peut déjà être dépassé. Dans ce cas, il est proposé de permettre au titulaire de brevet d'acquitter la ou les taxes annuelles venues à échéance dans un délai déterminé qui va au-delà du délai de paiement des taxes annuelles réglé à l'article XI.48, afin de ne pas le priver de toute protection.

Une possibilité de demander la réouverture du délai de paiement des annuités est donc accordée pour une durée de deux mois à compter du rejet de la demande d'effet unitaire ou de la décision de l'UPC. Cette prorogation permet ainsi de valider le brevet européen en Belgique au moyen du paiement de la (des) taxe(s) annuelle(s) requise(s).

Les alinéas 2 et 3 de l'article XI.83/1 prévoient que

bevinden ten opzichte van de omringende landen.

Artikel 5.

Artikel 5 voegt in het Wetboek van economisch recht een nieuw artikel XI.83/1 in om een situatie te regelen die kan ontstaan wanneer het verzoek om eenheidswerking van het Europees octrooi uiteindelijk toch wordt verworpen nadat een onderzoeksprocedure door het Europees octrooibureau (EOB) werd uitgevoerd, eventueel gevolgd door een beroepsprocedure bij het eengemaakt octrooigerecht op grond van artikel 32, lid 1, i), van de UPC-Overeenkomst en waarvan de duur de termijn voor het betalen van de eerste verschuldigde jaartaks die op nationaal niveau vereist is voor de instandhouding van een in België gevalideerd octrooi, overschrijdt.

Wanneer de octrooihouder geen registratie van de eenheidswerking heeft bekomen en, in voorkomend geval, een vordering die daarna bij het eengemaakt octrooigerecht tegen de verwerpsbeslissing van het EOB werd ingesteld niet werd toegewezen, is de enige mogelijkheid tot bescherming het bekomen van de nationale werking van het klassieke Europese octrooi. De termijn voor de betaling van de eerste verschuldigde jaartaks, met de bijkomende respijtermijn van zes maanden bedoeld in artikel XI.48, § 1, vierde lid, van het Wetboek van economisch recht, kan evenwel al overschreden zijn. In dat geval wordt voorgesteld om de octrooihouder de mogelijkheid te geven om de vervallen jaartaks(en) te betalen binnen een bepaalde termijn die de betalingstermijn voor de jaartaksen vastgesteld in artikel XI.48, overschrijdt, om hem niet alle bescherming te ontnemen.

Een mogelijkheid om de heropening van de termijn voor de betaling van de jaartaksen wordt dus toegekend voor een duur van twee maanden te rekenen vanaf de verwerping van de eenheidswerking of vanaf de beslissing van het UPC. Deze verlenging maakt het dan mogelijk om het Europees octrooi in België te valideren door de betaling van de vereiste jaartaks(en).

Het tweede en derde lid van artikel XI.83/1

le titulaire du brevet qui souhaite utiliser ce délai supplémentaire doit introduire une requête à cet effet à l'Office de la Propriété Intellectuelle (ci-après « l'Office ») et qu'il doit produire une copie de la décision de rejet de la demande d'effet unitaire par l'Office européen des brevets (cf. la règle 7(2) du règlement d'application relatif au Règlement (UE) n° 1257/2012 du Parlement européen et du Conseil du 17 décembre 2012 mettant en oeuvre la coopération renforcée dans le domaine de la création d'une protection unitaire conférée par un brevet, et relatif au Règlement (UE) n° 1260/2012 du Conseil du 17 décembre 2012 mettant en oeuvre la coopération renforcée dans le domaine de la création d'une protection unitaire conférée par un brevet, en ce qui concerne les modalités applicables en matière de traduction, en abrégé « Règlement d'application relatif à la protection unitaire conférée par un brevet ») ou de la décision de l'UPC (cf. la règle 97 du Règlement de procédure de l'UPC).

On remarquera qu'il n'est pas exigé du titulaire de prouver que la décision en question est définitive car cette exigence aurait pour effet d'allonger la période d'incertitude juridique pour les tiers et obligerait le titulaire du brevet à introduire un recours de la décision de l'OEB devant la Juridiction unifiée du brevet.

Cette requête en réouverture des délais de paiement des taxes annuelles dues doit indiquer :

- que la demande d'effet unitaire a été déposée dans le délai requis et n'a pas été retirée par le titulaire du brevet européen ;
- que la demande d'effet unitaire a été rejetée ;
- qu'une réouverture du délai de paiement de la ou des taxes annuelles dues est demandée.

Le Roi est habilité à modifier la référence au règlement d'application de la protection unitaire

bepalen dat de octrooihouder die van deze bijkomende termijn gebruik wenst te maken, hiertoe een verzoek moet indienen bij de Dienst voor de Intellectuele Eigendom (hierna "de Dienst"), en dat hij een kopie moet voorleggen van de beslissing tot verwerping van het verzoek om eenheidswerking door het Europees Octrooibureau (zie regel 7(2) van de uitvoeringsverordening betreffende de Verordening (EU) nr. 1257/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 17 december 2012 tot het uitvoering geven aan nauwere samenwerking op het gebied van de instelling van eenheidsoctrooibeschermtng en betreffende de verordening (EU) nr. 1260/2012 van Raad van 17 december 2012 tot het uitvoering geven aan nauwere samenwerking op het gebied van de instelling van eenheidsoctrooibeschermtng met betrekking tot de toepasselijke vertaalregelingen, afgekort de "Uitvoeringsverordening eenheidsoctrooibeschermtng") of van de beslissing van het UPC (zie regel 97 van het Procedurereglement van het UPC).

Er moet worden opgemerkt dat niet van de houder gevraagd wordt te bewijzen dat de beslissing in kwestie definitief is, want die vereiste zou leiden tot een langere periode van rechtsonzekerheid voor derden en zou de octrooihouder ertoe verplichten om voor het eengemaakt octrooigerecht een beroep tegen de beslissing van het EOB in te stellen.

In dit verzoek tot heropening van de betalingstermijnen van de jaartaksen moet worden aangegeven:

- dat het verzoek om eenheidswerking werd ingediend binnen de vereiste termijn en niet werd ingetrokken door de Europese octrooihouder;
- dat het verzoek om eenheidswerking werd geweigerd;
- dat een heropening van de betalingstermijn van de verschuldigde jaartaks(en) wordt gevraagd.

De Koning kan de verwijzing naar de in het artikel XI.83, §1, tweede lid, 1° bedoelde

visé à l'article XI.83, § 1^{er}, alinéa 2, 1^o, afin de tenir compte des éventuelles modifications apportées à cet instrument par le Comité restreint restreint de l'Organisation européenne des brevets.

Une procédure de régularisation de la requête est prévue, par exemple si le requérant ne fournit pas la décision de rejet de l'effet unitaire à l'appui de sa requête. Le non-respect d'une condition visée par la « procédure de filet de sécurité » organisée par l'article XI.83/1 n'entraîne donc pas le rejet immédiat de la requête en réouverture du délai de paiement des annuités dues. Lorsque la requête ne répond pas aux conditions prévues par l'article XI.83/1, l'Office le notifie au requérant en lui donnant la possibilité de régulariser sa requête dans un délai d'un mois à compter de la date de la notification de l'Office. A l'expiration de ce délai, la requête non régularisée est réputée retirée. Le Roi peut adapter le délai précité sans que celui-ci puisse dépasser deux mois.

Le requérant peut par ailleurs retirer sa requête tant que l'Office n'a pas statué à son sujet.

Si les conditions de l'article XI.83/1, § 1^{er}, sont respectées, l'Office accorde la réouverture du délai de paiement des annuités venues à échéance en application de l'article XI.48 depuis la publication de la mention de la délivrance du brevet européen au Bulletin européen des brevets et jusqu'à la date de la décision de l'Office. Le requérant dispose d'un délai d'un mois à compter de la date de cette décision pour payer la ou les taxes annuelles venues à échéance.

En cas de paiement dans le délai requis, les droits relatifs au brevet européen sont rétablis de telle sorte que les conséquences juridiques du non-paiement de la taxe annuelle venue à échéance sont réputées ne pas s'être produites.

La décision de réouverture des délais de paiement

uitvoeringsverordening wijzigen, om rekening te houden met eventuele wijzigingen aangebracht aan die verordening door het Beperkt Comité van de Europese Octrooiorganisatie.

Er is voorzien in een procedure voor regularisatie van het verzoek, bijvoorbeeld wanneer de verzoeker de beslissing van weigering van de eenheidswerking niet verstrekt om zijn verzoek te staven. Het niet naleven van een voorwaarde uit de "vangnetprocedure" ingesteld door artikel XI.83/1 leidt dus niet tot de onmiddellijke weigering van het verzoek tot heropening van de betalingstermijn van de verschuldigde jaartaksen. Indien het verzoek niet beantwoordt aan de voorwaarden gesteld in artikel XI.83/1, geeft de Dienst de verzoeker daarvan kennis, en stelt hem daarbij in de gelegenheid zijn verzoek te regulariseren binnen een maand vanaf de kennisgeving door de Dienst. Bij het verstrijken van die termijn wordt het niet-geregulariseerde verzoek geacht te zijn ingetrokken. De Koning kan de termijn gesteld in dit lid aanpassen zonder dat deze langer mag zijn dan twee maanden.

De verzoeker kan overigens zijn verzoek intrekken, zolang de Dienst hierover nog geen uitspraak heeft gedaan.

Indien de voorwaarden beoogd in artikel XI.83/1, § 1, vervuld zijn, kent de Dienst de heropening toe van de betalingstermijn van de jaartaksen vervallen op grond van artikel XI.48 sinds publicatie van de vermelding van de verlening van het Europees octrooi in het Europees Octrooiblad en tot de datum van de beslissing van de Dienst. De verzoeker beschikt over een maand, te rekenen vanaf de datum van deze beslissing, om de vervallen jaartaks(en) te betalen.

Indien binnen de gestelde termijn wordt betaald, worden de rechten met betrekking tot het Europees octrooi hersteld, zodat de juridische gevolgen van het niet betalen van de vervallen jaartaks, geacht worden zich niet te hebben voorgedaan.

De beslissing tot heropening van de

est inscrite au registre.

betalingstermijnen wordt in het register ingeschreven.

Enfin, le paragraphe 4 de l'article XI.83/1 prévoit une disposition de sauvegarde des droits des tiers similaire à celle de l'article XI.77, § 3, du Code de droit économique.

Paragraaf 4 van het artikel XI.83/1 voorziet ten slotte een bepaling ter bescherming van de rechten van derden die gelijkaardig is aan die van artikel XI.77, § 3, van het Wetboek van economisch recht.

Article 6.

Artikel 6.

Cet article habilite le Roi à prendre les mesures nécessaires à l'exécution des dispositions des règlements relatifs au brevet unitaire et de l'Accord UPC, ainsi qu'à l'exécution des décisions prises par le comité restreint créé conformément à l'article 9 du Règlement 1257/2012.

Dit artikel machtigt de Koning om de maatregelen te nemen die nodig zijn voor de uitvoering van de bepalingen uit de verordeningen betreffende het eenheidsoctrooi en uit de UPC-Overeenkomst, alsook voor de uitvoering van de besluiten genomen door de Beperkte Commissie opgericht overeenkomstig artikel 9 van verordening 1257/2012.

Afin d'assurer une transposition optimale des règlements en question et de l'Accord UPC, il est proposé de prévoir une disposition dans le Code de droit économique qui habilite le Roi à prendre les mesures nécessaires à l'exécution de ces instruments européens. L'habilitation est par conséquent délimitée par le caractère nécessaire des mesures à prendre pour l'exécution de ces instruments. La marge du Roi est dès lors limitée. Il peut par exemple s'agir des modalités pour l'Office de la Propriété Intellectuelle pour la transmission d'informations à l'Office européen des brevets concernant le brevet européen à effet unitaire en vue de sa publication au registre de la protection unitaire par brevet.

Teneinde een optimale omzetting van de verordeningen in kwestie en van de UPC-Overeenkomst te verzekeren, wordt voorgesteld om in het Wetboek van economisch recht een bepaling te voorzien die de Koning machtigt om de maatregelen te nemen die nodig zijn voor de uitvoering van deze Europese instrumenten. De machtiging wordt bijgevolg afgebakend door het noodzakelijk karakter van de te nemen maatregelen voor de uitvoering van deze instrumenten. De marge van de Koning is dan ook beperkt. Het kan bijvoorbeeld gaan over de modaliteiten voor de Belgische Dienst voor de Intellectuele Eigendom voor het overmaken van inlichtingen aan het Europees Octrooibureau betreffende het Europees octrooi met eenheidswerking met het oog op de publicatie ervan in het register voor eenheidsoctrooibeschermtng.

Article 7.

Artikel 7.

Cet article modifie l'article XI.337, § 1^{er}, du Code de droit économique, qui organise la compétence du tribunal de commerce de Bruxelles pour toutes les demandes en matière de brevet ou de certificats complémentaires de protection, afin de mentionner, à des fins de clarification, la

Dit artikel wijzigt artikel XI. 337, § 1, van het Wetboek van economisch recht waarbij de bevoegdheid van de Rechtbank van Koophandel van Brussel voor alle vorderingen inzake octrooien of aanvullende beschermingscertificaten wordt georganiseerd, om, ter verduidelijking, de

compétence exclusive de la Juridiction unifiée du brevet par une référence à l'article XI.83, § 5, du même Code.

L'UPC est en effet compétente pour connaître des actions visées à l'article 32(1) de l'Accord UPC. Les juridictions nationales des États membres contractants demeurent compétentes pour les actions relatives aux brevets et aux certificats complémentaires de protection qui ne relèvent pas de la compétence exclusive de la Juridiction (cf. l'article 32(2) de l'Accord UPC).

CHAPITRE 3 – Modifications à la loi du 21 avril 2007 portant diverses dispositions relatives à la procédure de dépôt des demandes de brevet européen et aux effets de ces demandes et des brevets européens en Belgique

Article 8.

Cet article introduit un article 1^{er}/1 dans la loi du 21 avril 2007 qui contient un certain nombre de définitions concernant le Règlement 1257/2012, le brevet européen à effet unitaire, le brevet européen sans effet unitaire, le brevet européen et la Juridiction unifiée du brevet. Ces définitions sont identiques à celles de l'article I.14 du Code de droit économique.

Article 9.

Cet article prévoit que le terme « l'Office » peut être utilisé lorsque l'on veut renvoyer à l'Office de la Propriété Intellectuelle. Ce renvoi plus court est en effet utilisé dans les dispositions insérées dans la loi du 21 avril 2007 par la loi du 29 juin 2016 portant dispositions diverses en matière d'Economie.

Article 10.

Cet article introduit un article 4/2 dans la même loi. Cet article définit les droits attachés aux

uitsluitende bevoegdheid van het eengemaakt octrooigerecht te vermelden via een referentie naar artikel XI.83, § 5, van hetzelfde Wetboek.

Het UPC is immers bevoegd om kennis te nemen van de vorderingen bedoeld in artikel 32(1) van de UPC-Overeenkomst. De nationale rechtscolleges van de overeenkomstsluitende lidstaten blijven bevoegd voor de vorderingen met betrekking tot octrooien en aanvullende beschermingscertificaten die niet tot de uitsluitende bevoegdheid van het gerecht behoren (zie artikel 32(2) van de UPC-Overeenkomst).

HOOFDSTUK 3 – Wijzigingen aan de wet van 21 april 2007 houdende diverse bepalingen betreffende de procedure inzake indiening van Europese octrooiaanvragen en de gevolgen van deze aanvragen en van de Europese octrooien in België

Artikel 8.

Dit artikel voegt een artikel 1/1 in in de wet van 21 april 2007 dat een aantal definities bevat betreffende de Verordening 1257/2012, het Europees octrooi met eenheidswerking, het Europees octrooi zonder eenheidswerking, het Europees octrooi en het eengemaakt octrooigerecht. Deze definities zijn dezelfde als deze van artikel I.14 van het Wetboek van economisch recht.

Artikel 9.

Dit artikel voorziet dat de term "de Dienst" gebruikt kan worden wanneer men wil verwijzen naar de Dienst voor de Intellectuele Eigendom. Van deze kortere verwijzing wordt immers gebruik gemaakt in de bepalingen die in de wet van 21 april 2007 zijn ingevoegd door de wet van 29 juni 2016 houdende diverse bepalingen inzake Economie.

Artikel 10.

Dit artikel voegt een artikel 4/2 in bij dezelfde wet. Dit artikel definieert de rechten betreffende de

brevets européens qui ont pris effet sur le territoire belge en tant que brevets nationaux. Les dispositions de l'Accord relatif à une juridiction unifiée du brevet s'appliquent aux brevets validés en Belgique (il s'agit des brevets européens sans effet unitaire), sauf s'il est fait usage de l'opt-out. Cet article est identique à l'article XI.83, § 4, du Code de droit économique.

Europese octrooien die als nationaal octrooi van kracht zijn geworden op het Belgische grondgebied. De bepalingen van de Overeenkomst betreffende het eengemaakt octrooigerecht zijn van toepassing op de in België gevalideerde octrooien (dit zijn Europese octrooien zonder eenheidswerking), tenzij er toepassing werd gemaakt van de opt out. Dit artikel is identiek aan artikel XI.83, § 4, van het Wetboek van economisch recht.

Article 11.

Cet article introduit un article 4/3 dans la loi du 21 avril 2007 afin de donner effet à l'article 4.2 du Règlement 1257/2012. L'article 4.2 de ce Règlement indique que « Les États membres participants prennent les mesures nécessaires pour garantir que, lorsque l'effet unitaire d'un brevet européen a été enregistré et s'étend à leur territoire, ce brevet européen est réputé n'avoir pas pris effet en tant que brevet national sur leur territoire à la date de publication de la mention de sa délivrance dans le bulletin européen des brevets ». Cet article est identique à l'article XI.83, § 5, du Code de droit économique et à l'article 5/3 de la loi du 8 juillet 1977 houdende goedkeuring van diverse internationale akten.

Artikel 11.

Dit artikel voegt een artikel 4/3 in bij de wet van 21 april 2007, om uitvoering te geven aan artikel 4.2 van de Verordening 1257/2012. Artikel 4.2 van deze verordening stelt dat "De deelnemende lidstaten nemen de nodige maatregelen om te verzekeren dat, wanneer de eenheidswerking van een Europees octrooi is geregistreerd en zich uitstrekt tot hun grondgebied, dat Europees octrooi geacht wordt niet als een nationaal octrooi van kracht te zijn geworden op hun grondgebied op de datum van de publicatie van de vermelding van de verlening in het Europees Octrooiblad.". Dit artikel is identiek aan artikel XI.83, § 5, van het Wetboek van economisch recht en aan artikel 5/3 van de wet van 8 juli 1977 portant approbation de divers actes internationaux.

CHAPITRE 4 – Disposition finale et entrée en vigueur

HOOFDSTUK 4 – Slotbepaling en inwerkingtreding

Article 12.

La présente loi s'applique immédiatement aux brevets délivrés avant son entrée en vigueur, avec maintien toutefois des droits acquis au moment de l'entrée en vigueur de ces dispositions.

Artikel 12.

Deze wet is van onmiddellijke toepassing op de octrooien die vóór haar inwerkingtreding zijn verleend, met behoud evenwel van de rechten die bij de inwerkingtreding van deze bepalingen zijn verworven.

Article 13.

L'article 13 prévoit que les dispositions relatives, d'une part, à l'harmonisation des droits, exceptions et limitations et, d'autre part, à l'exécution des dispositions des règlements sur la protection unitaire par brevet et de l'Accord UPC

Artikel 13.

Artikel 13 bepaalt dat de bepalingen van deze wet met betrekking tot de harmonisatie van de rechten, uitzonderingen en beperkingen enerzijds, en de uitvoering van de bepalingen uit de verordeningen betreffende het eenheidsoctrooi en

de la présente loi entrent en vigueur à la date d'entrée en vigueur à l'égard de la Belgique de l'Accord relatif à une juridiction unifiée du brevet. En effet, ces modifications sont en relation avec la réforme du système du brevet européen. Il est logique de prévoir que ces modifications n'entreront en vigueur qu'au moment de l'entrée en vigueur de l'Accord UPC et de la mise en application des règlements sur le brevet unitaire. Une mention de cette date sera publiée au Moniteur belge. Conformément à son article 89, l'Accord UPC entre en vigueur le premier jour du quatrième mois suivant celui du dépôt du treizième instrument de ratification ou d'adhésion, y compris par les trois États membres dans lesquels le plus grand nombre de brevets européens produisaient leurs effets au cours de l'année précédant celle lors de laquelle la signature du présent accord a lieu.

uit de UPC-overeenkomst anderzijds, in werking treden op de datum van het in werking treden ten aanzien van België van de Overeenkomst betreffende het eengemaakt octrooigerecht. Deze wijzigingen zijn immers in lijn met de hervorming van het Europese octrooisysteem. Het is logisch om te bepalen dat deze wijzigingen pas in werking zullen treden op de datum waarop de UPC-Overeenkomst in werking treedt en de verordeningen inzake het eenheidsoctrooi worden geïmplementeerd. Een melding van deze datum zal worden bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad. Overeenkomstig haar artikel 89, treedt de UPC-Overeenkomst in werking op de eerste dag van de vierde maand na de neerlegging van de dertiende bekrachtigings- of toetredingsakte, op voorwaarde dat tot de overeenkomstsluitende lidstaten die hun bekrachtigings- of toetredingsakte zullen hebben nedergelegd de drie staten behoren waar het grootste aantal Europese octrooien gold in het jaar voorafgaand aan het jaar waarin de overeenkomst wordt ondertekend.

Les autres dispositions de la loi entrent en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour après la publication de la présente loi au Moniteur belge.

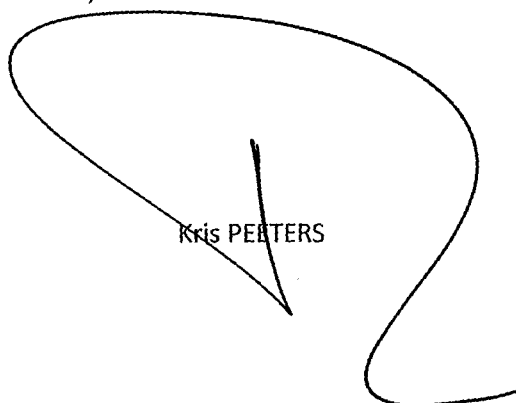
De overige bepalingen van de wet treden in werking op de eerste dag van de maand na afloop van een termijn van tien dagen te rekenen van de dag volgend op de bekendmaking van deze wet in het Belgisch Staatsblad.

Voici, Mesdames et Messieurs, la portée du projet que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à votre approbation.

Dit is, Dames en Heren, de draagwijdte van het ontwerp dat de Regering de eer heeft u ter goedkeuring voor te leggen.

Le Ministre de l'Economie,

De Minister van Economie,



Kris PEETERS